#### Clase 1

Productos químicos para la industria, la ciencia y la fotografía, así como para la agricultura, la horticultura y la silvicultura; resinas artificiales en bruto, materias plásticas en bruto; composiciones para la extinción de incendios y la prevención de incendios; preparaciones para templar y soldar metales; sustancias para curtir cueros y pieles de animales; adhesivos (pegamentos) para la industria; masillas y otras materias de relleno en pasta; compost, abonos, fertilizantes; preparaciones biológicas para la industria y la ciencia.

#### Nota explicativa

La clase 1 comprende principalmente los productos químicos que se utilizan en la industria, la ciencia y la agricultura, incluidos los que entran en la composición de productos comprendidos en otras clases.

Esta clase comprende en particular:

- el papel sensible;
- las composiciones para la reparación de neumáticos;
- la sal de conservación que no sea para conservar alimentos;
- ciertos aditivos destinados a la industria alimentaria, por ejemplo: la pectina, la lecitina, las enzimas y los conservadores químicos;
- ciertos ingredientes utilizados en la fabricación de productos cosméticos y productos farmacéuticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservadores y los antioxidantes;
- ciertas materias filtrantes, por ejemplo: las sustancias minerales, las sustancias vegetales y los materiales cerámicos en partículas.

Esta clase no comprende en particular:

- las resinas naturales en bruto (cl. 2), las resinas semielaboradas (cl. 17);
- las preparaciones químicas para uso médico o veterinario (cl.
  5):
- los fungicidas, los herbicidas y las preparaciones para eliminar animales dañinos (cl. 5);
- los adhesivos (pegamentos) de papelería o para uso doméstico (cl. 16);
- la sal para conservar alimentos (cl. 30);
- el pajote (cobertura de humus) (cl. 31).

#### Class 1

Chemicals for use in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fire extinguishing and fire prevention compositions; tempering and soldering preparations; substances for tanning animal skins and hides; adhesives for use in industry; putties and other paste fillers; compost, manures, fertilizers; biological preparations for use in industry and science.

#### **Explanatory Note**

Class 1 includes mainly chemical products for use in industry, science and agriculture, including those which go to the making of products belonging to other classes.

This Class includes, in particular:

- sensitized paper;
- tyre repairing compositions;
- salt for preserving, other than for foodstuffs;
- certain additives for use in the food industry, for example, pectin, lecithin, enzymes and chemical preservatives;
- certain ingredients for use in the manufacture of cosmetics and pharmaceuticals, for example, vitamins, preservatives and antioxidants;
- certain filtering materials, for example, mineral substances, vegetable substances and ceramic materials in particulate form.

- raw natural resins (Cl. 2), semi-processed resins (Cl. 17);
- chemical preparations for medical or veterinary purposes (Cl. 5):
- fungicides, herbicides and preparations for destroying vermin (Cl. 5);
- adhesives for stationery or household purposes (Cl. 16);
- salt for preserving foodstuffs (Cl. 30);
- straw mulch (Cl. 31).

### Clase 2

Pinturas, barnices, lacas; productos contra la herrumbre y el deterioro de la madera; colorantes, tintes; tintas de imprenta, tintas de marcado y tintas de grabado; resinas naturales en bruto; metales en hojas y en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos.

### Nota explicativa

La clase 2 comprende principalmente las pinturas, los colorantes y los productos anticorrosivos.

Esta clase comprende en particular:

- las pinturas, los barnices y las lacas para la industria, la artesanía y el arte;
- los diluyentes, los espesantes, los fijadores y los secantes para pinturas, barnices y lacas;
- los mordientes para la madera y el cuero;
- los aceites antiherrumbre y los aceites para conservar la madera:
- los tintes para prendas de vestir;
- los colorantes para alimentos y bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- las resinas artificiales en bruto (cl. 1), las resinas semielaboradas (cl. 17);
- los mordientes para metales (cl. 1);
- los colorantes para lavar y blanquear la ropa (cl. 3);
- los tintes cosméticos (cl. 3);
- las cajas de pinturas (material escolar) (cl. 16);
- las tintas de papelería (cl. 16);
- las pinturas y los barnices aislantes (cl. 17).

### Class 2

Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants, dyes; inks for printing, marking and engraving; raw natural resins; metals in foil and powder form for use in painting, decorating, printing and art.

### **Explanatory Note**

Class 2 includes mainly paints, colorants and preparations used for protection against corrosion.

This Class includes, in particular:

- paints, varnishes and lacquers for industry, handicrafts and arts:
- thinners, thickeners, fixatives and siccatives for paints, varnishes and lacquers;
- mordants for wood and leather;
- anti-rust oils and oils for the preservation of wood;
- dyestuffs for clothing;
- colorants for foodstuffs and beverages.

- unprocessed artificial resins (Cl. 1), semi-processed resins (Cl. 17);
- mordants for metals (Cl. 1);
- laundry blueing (Cl. 3);
- cosmetic dyes (Cl. 3);
- paint boxes (articles for use in school) (Cl. 16);
- inks for stationery purposes (Cl. 16);
- insulating paints and varnishes (Cl. 17).

### Clase 3

Productos cosméticos y preparaciones de tocador no medicinales; dentífricos no medicinales; productos de perfumería, aceites esenciales; preparaciones para blanquear y otras sustancias para lavar la ropa; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar.

### Nota explicativa

La clase 3 comprende principalmente las preparaciones de tocador no medicinales, así como las preparaciones de limpieza utilizadas en el hogar o en otros ámbitos.

Esta clase comprende en particular:

- las preparaciones de higiene en cuanto productos de tocador;
- las toallitas impregnadas de lociones cosméticas;
- los desodorantes para personas o animales;
- las preparaciones para perfumar el ambiente;
- las pegatinas decorativas para uñas;
- la cera para pulir;
- el papel de lija.

Esta clase no comprende en particular:

- los ingredientes destinados a la fabricación de productos cosméticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservadores y los antioxidantes (cl. 1);
- las preparaciones desengrasantes para procesos de fabricación (cl. 1);
- los productos químicos para limpiar chimeneas (cl. 1);
- los desodorantes que no sean para personas o animales (cl. 5):
- los champús, los jabones, las lociones y los dentífricos medicinales (cl. 5);
- las limas de cartón y las limas de esmeril, las piedras de afilar o las muelas de afilar (herramientas de mano) (cl. 8);
- los instrumentos cosméticos y de limpieza, por ejemplo: las brochas y los pinceles de maquillaje (cl. 21), los trapos, los paños y los estropajos de limpieza (cl. 21).

#### Class 3

Non-medicated cosmetics and toiletry preparations; nonmedicated dentifrices; perfumery, essential oils; bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.

### **Explanatory Note**

Class 3 includes mainly non-medicated toiletry preparations, as well as cleaning preparations for use in the home and other environments.

This Class includes, in particular:

- sanitary preparations being toiletries;
- tissues impregnated with cosmetic lotions;
- deodorants for human beings or for animals;
- room fragrancing preparations;
- nail art stickers;
- polishing wax;
- sandpaper.

- ingredients for use in the manufacture of cosmetics, for example, vitamins, preservatives and antioxidants (Cl. 1);
- degreasing preparations for use in manufacturing processes
   (Cl. 1);
- chemical chimney cleaners (Cl. 1);
- deodorants, other than for human beings or for animals (CI.
   5):
- medicated shampoos, soaps, lotions and dentifrices (Cl. 5);
- emery boards, emery files, sharpening stones and grindstones (hand tools) (Cl. 8);
- cosmetic and cleaning instruments, for example, make-up brushes (Cl. 21), cloths, pads and rags for cleaning (Cl. 21).

# Clase 4

Aceites y grasas para uso industrial, ceras; lubricantes; composiciones para absorber, rociar y asentar el polvo; combustibles y materiales de alumbrado; velas y mechas de iluminación.

### Nota explicativa

La clase 4 comprende principalmente los aceites y las grasas para uso industrial, los combustibles y los materiales de alumbrado.

Esta clase comprende en particular:

- los aceites para conservar obras de albañilería y el cuero;
- la cera en bruto, la cera para uso industrial;
- la energía eléctrica;
- los carburantes para motores, los biocarburantes;
- los aditivos no químicos para carburantes;
- la madera utilizada como combustible.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos aceites y grasas industriales especiales, por ejemplo: los aceites curtientes (cl. 1), los aceites para conservar la madera, las grasas y los aceites antiherrumbre (cl. 2), los aceites esenciales (cl. 3);
- las velas de masaje para uso cosmético (cl. 3) o para uso médico (cl. 5);
- ciertas ceras especiales, por ejemplo: la cera para injertos de árboles (cl. 1), la cera de sastre, la cera para pulir, la cera depilatoria (cl. 3), las ceras dentales (cl. 5), el lacre (cl. 16);
- las mechas especiales para estufas de petróleo (cl. 11) y para encendedores de cigarrillos (cl. 34).

#### Class 4

Industrial oils and greases, wax; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels and illuminants; candles and wicks for lighting.

### **Explanatory Note**

Class 4 includes mainly industrial oils and greases, fuels and illuminants.

This Class includes, in particular:

- oils for the preservation of masonry or of leather;
- raw wax, industrial wax;
- electrical energy;
- motor fuels, biofuels;
- non-chemical additives for fuels;
- wood for use as fuel.

- certain special industrial oils and greases, for example, oils for tanning leather (Cl. 1), oils for the preservation of wood, anti-rust oils and greases (Cl. 2), essential oils (Cl. 3);
- massage candles for cosmetic purposes (Cl. 3) and medicated massage candles (Cl. 5);
- certain special waxes, for example, grafting wax for trees (Cl. 1), tailors' wax, polishing wax, depilatory wax (Cl. 3), dental wax (Cl. 5), sealing wax (Cl. 16);
- wicks adapted for oil stoves (Cl. 11) and for cigarette lighters (Cl. 34).

# Clase 5

Productos farmacéuticos, preparaciones para uso médico y veterinario; productos higiénicos y sanitarios para uso médico; alimentos y sustancias dietéticas para uso médico o veterinario, alimentos para bebés; suplementos alimenticios para personas o animales; emplastos, material para apósitos; material para empastes e impresiones dentales; desinfectantes; productos para eliminar animales dañinos; fungicidas, herbicidas.

#### Nota explicativa

La clase 5 comprende principalmente los productos farmacéuticos y otras preparaciones para uso médico o veterinario.

Esta clase comprende en particular:

- los productos de higiene personal que no sean de tocador;
- los pañales para bebés y para la incontinencia;
- los desodorantes que no sean para personas o animales;
- los champús, los jabones, las lociones y los dentífricos medicinales;
- los suplementos alimenticios destinados a completar una dieta normal o a beneficiar la salud;
- los sustitutos de comidas y los alimentos y bebidas dietéticos para uso médico o veterinario.

Esta clase no comprende en particular:

- los ingredientes para la fabricación de productos farmacéuticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservantes y los antioxidantes (cl. 1);
- las preparaciones higiénicas en cuanto productos de tocador no medicinales (cl. 3);
- los desodorantes para personas o animales (cl. 3);
- las vendas ortopédicas (cl. 10);
- los sustitutos de comidas y los alimentos y bebidas dietéticos que no estén indicados como productos para uso médico o veterinario, que deben ser clasificados en las clases correspondientes de comida y bebidas, por ejemplo: las patatas fritas con bajo contenido en grasa (cl. 29), las barritas de cereales ricas en proteínas (cl. 30), las bebidas isotónicas (cl. 32).

#### Class 5

Pharmaceuticals, medical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic food and substances adapted for medical or veterinary use, food for babies; dietary supplements for human beings and animals; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

#### **Explanatory Note**

Class 5 includes mainly pharmaceuticals and other preparations for medical or veterinary purposes.

This Class includes, in particular:

- sanitary preparations for personal hygiene, other than toiletries;
- diapers for babies and for incontinence;
- deodorants, other than for human beings or for animals;
- medicated shampoos, soaps, lotions and dentifrices;
- dietary supplements intended to supplement a normal diet or to have health benefits;
- meal replacements and dietetic food and beverages adapted for medical or veterinary use.

- ingredients for use in the manufacture of pharmaceuticals, for example, vitamins, preservatives and antioxidants (Cl. 1);
- sanitary preparations being non-medicated toiletries (Cl. 3);
- deodorants for human beings or for animals (Cl. 3);
- supportive bandages (Cl. 10);
- meal replacements and dietetic food and beverages not specified as being for medical or veterinary use, which should be classified in the appropriate food or beverage classes, for example, low-fat potato crisps (Cl. 29), high-protein cereal bars (Cl. 30), isotonic beverages (Cl. 32).

### Clase 6

Metales comunes y sus aleaciones, minerales metalíferos; materiales de construcción y edificación metálicos; construcciones transportables metálicas; cables e hilos metálicos no eléctricos; pequeños artículos de ferretería metálicos; recipientes metálicos de almacenamiento y transporte; cajas de caudales.

### Class 6

Common metals and their alloys, ores; metal materials for building and construction; transportable buildings of metal; nonelectric cables and wires of common metal; small items of metal hardware; metal containers for storage or transport; safes.

### Nota explicativa

La clase 6 comprende principalmente los metales comunes en bruto y semielaborados, incluidos los minerales metalíferos, así como ciertos productos fabricados con los mismos.

Esta clase comprende en particular:

- los metales en láminas y en polvo para el procesamiento ulterior, por ejemplo: para impresoras 3D;
- los materiales de construcción metálicos, por ejemplo: los materiales metálicos para vías férreas, los tubos y tuberías metálicos:
- los pequeños artículos metálicos de ferretería, por ejemplo: los pernos, los tornillos, los clavos, las ruedas para muebles, los elementos de cierre para ventanas;
- las construcciones y estructuras transportables metálicas, por ejemplo: las casas prefabricadas, las piscinas, las jaulas para animales salvajes, las pistas de patinaje;
- ciertos productos de metales comunes no clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las cajas multiuso de metales comunes, las estatuas, los bustos y las obras de arte de metales comunes.

Esta clase no comprende en particular:

### **Explanatory Note**

Class 6 includes mainly unwrought and partly wrought common metals, including ores, as well as certain goods made of common metals.

This Class includes, in particular:

- metals in foil or powder form for further processing, for example, for 3D printers;
- metal building materials, for example, materials of metal for railway tracks, pipes and tubes of metal;
- small items of metal hardware, for example, bolts, screws, nails, furniture casters, window fasteners;
- transportable buildings or structures of metal, for example, prefabricated houses, swimming pools, cages for wild animals, skating rinks;
- certain goods made of common metals not otherwise classified by function or purpose, for example, all-purpose boxes of common metal, statues, busts and works of art of common metal.

- los metales y minerales utilizados como productos químicos para la industria o la investigación científica por sus propiedades químicas, por ejemplo: la bauxita, el mercurio, el antimonio, los metales alcalinos y los metales alcalinotérreos (cl. 1);
- los metales en hojas y en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos (cl. 2);
- los cables eléctricos (cl. 9) y los cables y cuerdas no eléctricos ni metálicos (cl. 22);
- las cañerías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11), los tubos, mangueras y tuberías flexibles no metálicos (cl. 17) y las tuberías rígidas no metálicas (cl. 19);
- las jaulas para animales de compañía (cl. 21);
- ciertos productos de metales comunes clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las herramientas de mano accionadas manualmente (cl. 8), las pinzas para sujetar papeles (cl. 16), los muebles (cl. 20), los utensilios de cocina (cl. 21), los recipientes para uso doméstico (cl. 21).

- metals and ores used as chemicals in industry or scientific research for their chemical properties, for example, bauxite, mercury, antimony, alkaline and alkaline-earth metals (Cl. 1);
- metals in foil and powder form for use in painting, decorating, printing and art (Cl. 2);
- electric cables (Cl. 9) and non-electric cables and ropes, not of metal (Cl. 22);
- pipes being parts of sanitary installations (Cl. 11), flexible pipes, tubes and hoses, not of metal (Cl. 17) and rigid pipes, not of metal (Cl. 19);
- cages for household pets (Cl. 21);
- certain goods made of common metals that are classified according to their function or purpose, for example, hand tools, hand-operated (Cl. 8), paper clips (Cl. 16), furniture (Cl. 20), kitchen utensils (Cl. 21), household containers (Cl. 21).

# Clase 7

Máquinas, máquinas herramientas y herramientas mecánicas; motores, excepto motores para vehículos terrestres; acoplamientos y elementos de transmisión, excepto para vehículos terrestres; instrumentos agrícolas que no sean herramientas de mano que funcionan manualmente; incubadoras de huevos; distribuidores automáticos.

### Nota explicativa

La clase 7 comprende principalmente las máquinas y las máquinas herramientas, así como los motores.

Esta clase comprende en particular:

- las partes de todo tipo de motores, por ejemplo: los arranques, los silenciadores y los cilindros para motores de todo tipo;
- los aparatos eléctricos de limpieza y de pulido, por ejemplo: las lustradoras de calzado eléctricas, las máquinas eléctricas para lavar alfombras y moquetas y las aspiradoras;
- las impresoras 3D;
- los robots industriales;
- ciertos vehículos especiales no destinados al transporte, por ejemplo: las barredoras, las máquinas para construir carreteras, los buldóceres, los quitanieves, así como los trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de dichos vehículos.

Esta clase no comprende en particular:

- las herramientas e instrumentos de mano que funcionan manualmente (cl. 8);
- los robots humanoides dotados de inteligencia artificial, los robots de laboratorio, los robots pedagógicos, los robots de vigilancia para la seguridad (cl. 9), los robots quirúrgicos (cl. 10), los coches robóticos (cl. 12), las baterías robóticas (instrumentos de música) (cl. 15), los robots de juguete (cl. 28);
- los motores para vehículos terrestres (cl. 12);
- las orugas para vehículos y tractores (cl. 12);
- ciertas máquinas especiales, por ejemplo: los cajeros automáticos (cl. 9), los respiradores (cl. 10), los aparatos y máquinas frigoríficos (cl. 11).

#### Class 7

Machines, machine tools, power-operated tools; motors and engines, except for land vehicles; machine coupling and transmission components, except for land vehicles; agricultural implements, other than hand-operated hand tools; incubators for eggs; automatic vending machines.

### **Explanatory Note**

Class 7 includes mainly machines and machine tools, motors and engines.

This Class includes, in particular:

- parts of motors and engines of all kinds, for example, starters, mufflers and cylinders for motors and engines of any type;
- electric cleaning and polishing apparatus, for example,
   electric shoe polishers, electric machines and apparatus for carpet shampooing and vacuum cleaners;
- 3D printers;
- industrial robots;
- certain special vehicles not for transportation purposes, for example, road sweeping machines, road making machines, bulldozers, snow ploughs, as well as rubber tracks as parts of those vehicles' crawlers.

- hand tools and implements, hand-operated (Cl. 8);
- humanoid robots with artificial intelligence, laboratory robots, teaching robots, security surveillance robots (Cl. 9), surgical robots (Cl. 10), robotic cars (Cl. 12), robotic drums (Cl. 15), toy robots (Cl. 28);
- motors and engines for land vehicles (Cl. 12);
- treads for vehicles and tractors (Cl. 12);
- certain special machines, for example, automated teller machines (Cl. 9), respirators for artificial respiration (Cl. 10), refrigerating apparatus and machines (Cl. 11).

# Clase 8

Herramientas e instrumentos de mano que funcionan manualmente; artículos de cuchillería, tenedores y cucharas; armas blancas; maquinillas de afeitar.

#### Nota explicativa

La clase 8 comprende principalmente las herramientas e instrumentos de mano que funcionan manualmente para la realización de tareas tales como el taladrado, el modelado, el corte y la perforación.

Esta clase comprende en particular:

- las herramientas que funcionan manualmente para la agricultura, la jardinería y el paisajismo;
- las herramientas que funcionan manualmente para carpinteros, artistas y otros artesanos, por ejemplo: los martillos, los cinceles y los buriles;
- los mangos para herramientas de mano que funcionan manualmente, tales como los cuchillos y las guadañas;
- los instrumentos de mano eléctricos y no eléctricos de aseo personal y arte corporal, por ejemplo: las maquinillas de afeitar, los aparatos para rizar el cabello, los aparatos de tatuaje, así como los aparatos de manicura y pedicura;
- las bombas que funcionan manualmente;
- los cubiertos, tales como los cuchillos, los tenedores y las cucharas, incluidos los de metales preciosos.

Esta clase no comprende en particular:

- las herramientas e instrumentos accionados por motor (cl. 7);
- los instrumentos cortantes para uso quirúrgico (cl. 10);
- las bombas de aire para neumáticos de bicicleta (cl. 12), los infladores especiales para pelotas de juego (cl. 28);
- las armas cortas en cuanto armas de fuego (cl. 13);
- los cortapapeles y las trituradoras de papel (artículos de oficina) (cl. 16);
- las empuñaduras, puños y mangos para los objetos clasificados en diferentes clases según su función o finalidad, por ejemplo: las empuñaduras de bastón, los puños de paraguas (cl. 18), los mangos de escoba (cl. 21);
- los utensilios de servicio, por ejemplo: las pinzas para el azúcar, las pinzas de hielo, las palas para tartas, los cucharones de servir, así como los utensilios de cocina, por ejemplo: las cucharas para mezclar, los pilones y morteros, los cascanueces, las espátulas (cl. 21);
- las armas de esgrima (cl. 28).

#### Class 8

Hand tools and implements, hand-operated; cutlery; side arms, except firearms; razors.

#### **Explanatory Note**

Class 8 includes mainly hand-operated tools and implements for performing tasks, such as drilling, shaping, cutting and piercing.

This Class includes, in particular:

- hand-operated agricultural, gardening and landscaping tools;
- hand-operated tools for carpenters, artists and other craftspersons, for example, hammers, chisels and gravers;
- handles for hand-operated hand tools, such as knives and scythes:
- electric and non-electric hand implements for personal grooming and body art, for example, razors, implements for hair curling, tattooing, and for manicure and pedicure;
- hand-operated pumps;
- table cutlery, such as knives, forks and spoons, including those made of precious metals.

- machine tools and implements driven by a motor (Cl. 7);
- surgical cutlery (Cl. 10);
- pumps for bicycle tyres (Cl. 12), pumps specially adapted for use with balls for games (Cl. 28);
- side arms being firearms (Cl. 13);
- paper knives and paper shredders for office use (Cl. 16);
- handles for objects that are classified in various classes according to their function or purpose, for example, walking stick handles, umbrella handles (Cl. 18), broom handles (Cl. 21);
- serving utensils, for example, sugar tongs, ice tongs, pie servers and serving ladles, and kitchen utensils, for example, mixing spoons, pestles and mortars, nutcrackers and spatulas (Cl. 21);
- fencing weapons (Cl. 28).

# Clase 9

Aparatos e instrumentos científicos, de investigación, de navegación, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, audiovisuales, ópticos, de pesaje, de medición, de señalización, de detección, de pruebas, de inspección, de salvamento y de enseñanza; aparatos e instrumentos de conducción, distribución, transformación, acumulación, regulación o control de la distribución o consumo de electricidad; aparatos e instrumentos de grabación, transmisión, reproducción o tratamiento de sonidos, imágenes o datos; soportes grabados o telecargables, software, soportes de registro y almacenamiento digitales o análogos vírgenes; mecanismos para aparatos que funcionan con monedas; cajas registradoras, dispositivos de cálculo; ordenadores y periféricos de ordenador; trajes de buceo, máscaras de buceo, tapones auditivos para buceo, pinzas nasales para submarinistas y nadadores, guantes de buceo, aparatos de respiración para la natación subacuática; extintores.

### Class 9

Scientific, research, navigation, surveying, photographic, cinematographic, audiovisual, optical, weighing, measuring, signalling, detecting, testing, inspecting, life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling the distribution or use of electricity; apparatus and instruments for recording, transmitting, reproducing or processing sound, images or data; recorded and downloadable media, computer software, blank digital or analogue recording and storage media; mechanisms for coinoperated apparatus; cash registers, calculating devices; computers and computer peripheral devices; diving suits, divers' masks, ear plugs for divers, nose clips for divers and swimmers, gloves for divers, breathing apparatus for underwater swimming; fire-extinguishing apparatus.

### Nota explicativa

La clase 9 comprende principalmente los aparatos e instrumentos científicos o de investigación, los equipos audiovisuales y de tecnología de la información y los equipos de seguridad y salvamento.

Esta clase comprende en particular:

#### **Explanatory Note**

Class 9 includes mainly apparatus and instruments for scientific or research purposes, audiovisual and information technology equipment, as well as safety and life-saving equipment.

This Class includes, in particular:

- los aparatos e instrumentos de investigación científica para laboratorios:
- los equipos y simuladores de entrenamiento, por ejemplo: los maniquís de reanimación, los simuladores de conducción y control de vehículos;
- los aparatos e instrumentos de control y vigilancia de aeronaves, de vehículos náuticos y de vehículos no tripulados, por ejemplo: los instrumentos de navegación, los transmisores, los compases de medición, los aparatos de GPS (sistema mundial de determinación de la posición), los aparatos de conducción automática para vehículos;
- los aparatos e instrumentos de salvamento y seguridad, por ejemplo: las redes de seguridad, las luces de señalización, los semáforos, las autobombas contra incendios, las alarmas sonoras, las fichas de seguridad en cuanto dispositivos de cifrado:
- las prendas de vestir que protegen contra lesiones graves o potencialmente mortales, por ejemplo: la ropa de protección contra los accidentes, las radiaciones y el fuego, la ropa antibalas, los cascos de protección, los protectores de cabeza para deportes, los protectores bucales para deportes, los trajes especiales de protección para aviadores, las rodilleras para trabajadores;
- los aparatos e instrumentos ópticos, por ejemplo: las gafas, las lentes de contacto, las lupas, los espejos de inspección para obras, las mirillas;
- los imanes;
- los relojes inteligentes, los monitores de actividad física ponibles:
- las palancas de mando (joysticks) de ordenador, que no sean para videojuegos, los cascos de realidad virtual, las gafas inteligentes;
- los estuches para gafas, los estuches para teléfonos inteligentes, los estuches especiales para aparatos e instrumentos fotográficos;
- los cajeros automáticos, las máquinas facturadoras, los instrumentos y máquinas para ensayos de materiales;
- las baterías y los cargadores para cigarrillos electrónicos;
- los dispositivos eléctricos y electrónicos de efectos para instrumentos musicales;
- los robots de laboratorio, los robots pedagógicos, los robots de vigilancia para la seguridad, los robots humanoides dotados de inteligencia artificial.

- apparatus and instruments for scientific research in laboratories:
- training apparatus and simulators, for example, resuscitation mannequins, simulators for the steering and control of vehicles;
- apparatus and instruments for controlling and monitoring aircraft, watercraft and unmanned vehicles, for example, navigational instruments, transmitters, compasses for measuring, GPS apparatus, automatic steering apparatus for vehicles;
- safety and security apparatus and instruments, for example, safety nets, signalling lights, traffic-light apparatus, fire engines, sound alarms, security tokens being encryption devices:
- clothing that protects against serious or life-threatening injuries, for example, clothing for protection against accidents, irradiation and fire, bullet-proof clothing, protective helmets, head guards for sports, mouth guards for sports, protective suits for aviators, knee-pads for workers;
- optical apparatus and instruments, for example, eyeglasses, contact lenses, magnifying glasses, mirrors for inspecting work, peepholes;
- magnets;
- smartwatches, wearable activity trackers;
- joysticks for use with computers, other than for video games, virtual reality headsets, smartglasses;
- eyeglass cases, cases for smartphones, cases especially made for photographic apparatus and instruments;
- automated teller machines, invoicing machines, material testing instruments and machines;
- batteries and chargers for electronic cigarettes;
- electric and electronic effects units for musical instruments;
- laboratory robots, teaching robots, security surveillance robots, humanoid robots with artificial intelligence.

Esta clase no comprende en particular:

- las palancas de mando (joysticks) en cuanto partes de máquinas, que no sean para máquinas de juego (cl. 7), las palancas de mando de vehículos (cl. 12), las palancas de mando (joysticks) para videojuegos, los mandos para juguetes y consolas de juego (cl. 28);
- los aparatos que funcionan con monedas y que se clasifican en varias clases según su función o finalidad, por ejemplo: las lavadoras que funcionan con monedas (cl. 7), las mesas de billar que funcionan con monedas (cl. 28);
- los robots industriales (cl. 7), los robots quirúrgicos (cl. 10), los robots de juguete (cl. 28);
- los pulsímetros, los aparatos de monitorización de la frecuencia cardíaca, los monitores de composición corporal (cl. 10);
- las lámparas de laboratorio, los quemadores de laboratorio (cl. 11);
- las lámparas de buceo (cl. 11);
- las señales de niebla explosivas, los cohetes de señales (cl. 13);
- los cortes histológicos con fines didácticos, las muestras biológicas para la microscopia en cuanto material didáctico (cl. 16);
- la ropa y los equipos utilizados para la práctica de determinados deportes, por ejemplo: los protectores acolchados que forman parte de la ropa de deporte, las caretas de esgrima y los guantes de boxeo (cl. 28).

- joysticks being parts of machines, other than for game machines (Cl. 7), vehicle joysticks (Cl. 12), joysticks for video games, controllers for toys and game consoles (Cl. 28);
- coin-operated apparatus that are classified in various classes according to their function or purpose, for example, coinoperated washing machines (Cl. 7), coin-operated billiard tables (Cl. 28);
- industrial robots (Cl. 7), surgical robots (Cl. 10), toy robots (Cl. 28);
- pulse meters, heart rate monitoring apparatus, body composition monitors (Cl. 10);
- laboratory lamps, laboratory burners (Cl. 11);
- diving lights (Cl. 11);
- explosive fog signals, signal rocket flares (Cl. 13);
- histological sections for teaching purposes, biological samples for use in microscopy as teaching materials (Cl. 16);
- clothing and equipment worn for the practice of certain sports, for example, protective paddings being parts of sports suits, fencing masks, boxing gloves (Cl. 28).

# Clase 10

Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos, odontológicos y veterinarios; miembros, ojos y dientes artificiales; artículos ortopédicos; material de sutura; dispositivos terapéuticos y de asistencia para personas discapacitadas; aparatos de masaje; aparatos, dispositivos y artículos de puericultura; aparatos, dispositivos y artículos para actividades sexuales.

### Nota explicativa

La clase 10 comprende principalmente los aparatos, instrumentos y artículos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios generalmente utilizados para el diagnóstico, el tratamiento o la mejora de las funciones o el estado de salud de personas y animales.

Esta clase comprende en particular:

- las vendas ortopédicas y las prendas especiales para uso médico, por ejemplo: la ropa de compresión, las medias para varices, las camisas de fuerza, el calzado ortopédico;
- los artículos, instrumentos y dispositivos para la menstruación, la anticoncepción y el parto, por ejemplo: las copas menstruales, los pesarios, los preservativos, los colchones para el parto, los fórceps;
- los artículos y dispositivos terapéuticos y protésicos de materiales artificiales o sintéticos para implantación, por ejemplo: los implantes quirúrgicos compuestos de materiales artificiales, las prótesis mamarias, los marcapasos cerebrales, los implantes biodegradables de fijación ósea;
- los muebles especiales para uso médico, por ejemplo: los sillones para uso médico o dental, los colchones de aire para uso médico, las mesas de operaciones.

Esta clase no comprende en particular:

- los apósitos médicos y los artículos absorbentes para uso sanitario, por ejemplo: los esparadrapos, las vendas y la gasa para vendajes, las almohadillas de lactancia, los pañales para bebés y para la incontinencia, los tampones higiénicos (cl. 5);
- los implantes quirúrgicos compuestos de tejidos vivos (cl. 5);
- los cigarrillos sin tabaco para uso médico (cl. 5) y los cigarrillos electrónicos (cl. 34);
- las sillas de ruedas y los scooters para personas con movilidad reducida (cl. 12);
- las mesas de masaje y las camas de hospital (cl. 20).

### Class 10

Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; orthopaedic articles; suture materials; therapeutic and assistive devices adapted for persons with disabilities; massage apparatus; apparatus, devices and articles for nursing infants; sexual activity apparatus, devices and articles.

### **Explanatory Note**

Class 10 includes mainly surgical, medical, dental and veterinary apparatus, instruments and articles generally used for the diagnosis, treatment or improvement of function or condition of persons and animals.

This Class includes, in particular:

- supportive bandages and special clothing for medical purposes, for example, compression garments, stockings for varices, strait jackets, orthopaedic footwear;
- articles, instruments and devices for menstruation, contraception and childbirth, for example, menstrual cups, pessaries, condoms, childbirth mattresses, forceps;
- therapeutic and prosthetic articles and devices for implantation composed of artificial or synthetic materials, for example, surgical implants composed of artificial materials, artificial breasts, brain pacemakers, biodegradable bone fixation implants;
- furniture especially made for medical purposes, for example, armchairs for medical or dental purposes, air mattresses for medical purposes, operating tables.

- medical dressings and absorbent sanitary articles, for example, plasters, bandages and gauze for dressings, breastnursing pads, diapers for babies and for incontinence, tampons (Cl. 5);
- surgical implants comprised of living tissue (Cl. 5);
- tobacco-free cigarettes for medical purposes (Cl. 5) and electronic cigarettes (Cl. 34);
- wheelchairs and mobility scooters (Cl. 12);
- massage tables and hospital beds (Cl. 20).

# Clase 11

Aparatos e instalaciones de alumbrado, calefacción, enfriamiento, producción de vapor, cocción, secado, ventilación y distribución de agua, así como instalaciones sanitarias.

#### Nota explicativa

La clase 11 comprende principalmente los aparatos e instalaciones de control de ambiente, en particular de alumbrado, cocción, enfriamiento y saneamiento.

Esta clase comprende en particular:

- los aparatos e instalaciones de aire acondicionado;
- los hornos que no sean de laboratorio, por ejemplo: los hornos dentales, los hornos de microondas, los hornos de panadería;
- las estufas en cuanto aparatos de calefacción;
- los colectores solares térmicos;
- los humeros de chimenea, los tiros de chimenea, las chimeneas, las chimeneas para viviendas;
- los esterilizadores, los incineradores;
- los aparatos e instalaciones de alumbrado, por ejemplo: los tubos luminosos de alumbrado, los proyectores de luz, las luces de seguridad, los números luminosos para casas, los reflectores para vehículos, las luces para vehículos;
- las lámparas (aparatos de iluminación), por ejemplo: las lámparas eléctricas, las lámparas de gas, las lámparas de laboratorio, las lámparas de aceite, las farolas, las lámparas de seguridad;
- los aparatos de bronceado;
- las instalaciones de baño, los aparatos para baños;
- los inodoros, los urinarios;
- las fuentes, las fuentes de chocolate;
- los cojines, las almohadillas y las mantas electrotérmicas que no sean para uso médico;
- las bolsas de agua caliente;
- las prendas de vestir electrotérmicas;
- las yogurteras eléctricas, las máquinas para hacer pan, las cafeteras, las máquinas para preparar helados cremosos;
- los aparatos y máquinas de hielo.

Esta clase no comprende en particular:

### Class 11

Apparatus and installations for lighting, heating, cooling, steam generating, cooking, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

#### **Explanatory Note**

Class 11 includes mainly environmental control apparatus and installations, in particular, for the purposes of lighting, cooking, cooling and sanitizing.

This Class includes, in particular:

- air-conditioning apparatus and installations;
- ovens, other than for laboratory use, for example, dental ovens, microwave ovens, bakers' ovens;
- stoves being heating apparatus;
- solar thermal collectors;
- chimney flues, chimney blowers, hearths, domestic fireplaces;
- sterilizers, incinerators;
- lighting apparatus and installations, for example, luminous tubes for lighting, searchlights, safety lights, luminous house numbers, vehicle reflectors, lights for vehicles;
- lamps, for example, electric lamps, gas lamps, laboratory lamps, oil lamps, street lamps, safety lamps;
- tanning apparatus being sun beds;
- bath installations, bath fittings, bath plumbing fixtures;
- toilets, urinals;
- fountains, chocolate fountains;
- electrically heated pads, cushions and blankets, not for medical purposes;
- hot water bottles;
- electrically heated clothing;
- electric appliances for making yogurt, bread-making machines, coffee machines, ice-cream making machines;
- ice machines and apparatus.

- los aparatos de producción de vapor en cuanto partes de máquinas (cl. 7);
- los condensadores de aire (cl. 7);
- los generadores de corriente, los generadores de electricidad
   (cl. 7);
- las lámparas para soldar (cl. 7), las lámparas ópticas, las lámparas para cuartos oscuros (cl. 9), las lámparas para uso médico (cl. 10);
- los hornos de laboratorio (cl. 9);
- las células fotovoltaicas (cl. 9);
- las señales luminosas (cl. 9);
- las almohadillas, los cojines y las mantas eléctricas para uso médico (cl. 10);
- las bañeras portátiles para bebés (cl. 21);
- las neveras portátiles no eléctricas (cl. 21);
- los utensilios de cocina que no tengan una fuente de calor integrada, por ejemplo: las parrillas no eléctricas, las gofreras no eléctricas, las ollas a presión no eléctricas (cl. 21);
- los folgos que no estén calentados eléctricamente (cl. 25).

- steam producing apparatus being parts of machines (Cl. 7);
- air condensers (Cl. 7);
- current generators, generators of electricity (Cl. 7);
- soldering lamps (Cl. 7), optical lamps, darkroom lamps (Cl. 9), lamps for medical purposes (Cl. 10);
- ovens for laboratory use (Cl. 9);
- photovoltaic cells (Cl. 9);
- signalling lights (Cl. 9);
- electrically heated pads, cushions and blankets, for medical purposes (Cl. 10);
- portable baby baths (Cl. 21);
- non-electric portable coolers (Cl. 21);
- cooking utensils that do not have an integrated heat source, for example, non-electric griddles and grills, non-electric waffle irons, non-electric pressure cookers (Cl. 21);
- footmuffs, not electrically heated (Cl. 25).

# Clase 12

Vehículos; aparatos de locomoción terrestre, aérea o acuática.

### Class 12

Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.

#### Nota explicativa

La clase 12 comprende principalmente los vehículos y aparatos para el transporte terrestre, aéreo o acuático de personas o de mercancías.

Esta clase comprende en particular:

- los motores para vehículos terrestres;
- los acoplamientos y elementos de transmisión para vehículos terrestres;
- los aerodeslizadores;
- los vehículos teledirigidos que no sean juguetes;
- las partes de vehículos, por ejemplo: los parachoques, los parabrisas, los volantes, los neumáticos para ruedas de vehículos, así como las orugas para vehículos.

Esta clase no comprende en particular:

- los materiales metálicos para vías férreas (cl. 6);
- los motores, acoplamientos y elementos de transmisión que no sean para vehículos terrestres (cl. 7);
- las partes de todo tipo de motores, por ejemplo: los arranques, los silenciadores para motores y los cilindros de motor (cl. 7);
- los trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de máquinas de construcción, de máquinas de explotación minera, de máquinas agrícolas y de otras máquinas para servicios pesados (cl. 7);
- los triciclos para niños pequeños y los patinetes (juguetes)
   (cl. 28);
- ciertos vehículos especiales o aparatos sobre ruedas que no sean para el transporte, por ejemplo: las barredoras autopropulsadas (cl. 7), las autobombas contra incendios (cl. 9), las mesitas auxiliares (cl. 20);
- ciertas partes de vehículos, por ejemplo: las baterías eléctricas, los cuentakilómetros y los aparatos de radio para vehículos (cl. 9), las luces para automóviles y bicicletas (cl. 11), las alfombrillas para automóviles (cl. 27).

# **Explanatory Note**

Class 12 includes mainly vehicles and apparatus for the transport of people or goods by land, air or water.

This Class includes, in particular:

- motors and engines for land vehicles;
- couplings and transmission components for land vehicles;
- air cushion vehicles;
- remote control vehicles, other than toys;
- parts of vehicles, for example, bumpers, windscreens, steering wheels, tyres for vehicle wheels, as well as treads for vehicles.

- railway material of metal (Cl. 6);
- motors, engines, couplings and transmission components, other than for land vehicles (Cl. 7);
- parts of all kinds of motors and engines, for example, starters, mufflers and cylinders for motors and engines (Cl. 7):
- rubber tracks being parts of crawlers on construction, mining, agricultural and other heavy-duty machines (Cl. 7);
- tricycles for infants and scooters, being toys (Cl. 28);
- certain special vehicles or wheeled apparatus not for transportation purposes, for example, self-propelled road sweeping machines (Cl. 7), fire engines (Cl. 9), tea carts (Cl. 20):
- certain parts of vehicles, for example, electric batteries, mileage recorders and radios for vehicles (Cl. 9), lights for automobiles and bicycles (Cl. 11), automobile carpets (Cl. 27).

# Clase 13

# Armas de fuego; municiones y proyectiles; explosivos; fuegos artificiales.

### Class 13

Firearms; ammunition and projectiles; explosives; fireworks.

### Nota explicativa

# La clase 13 comprende principalmente las armas de fuego y los productos pirotécnicos.

### **Explanatory Note**

Class 13 includes mainly firearms and pyrotechnic products.

#### Esta clase comprende en particular:

- las luces de bengala de emergencia explosivas o pirotécnicas;
- las pistolas de bengalas;
- los aerosoles de defensa personal;
- las señales de niebla explosivas, los cohetes de señales;
- las pistolas de aire comprimido en cuanto armas;
- las bandoleras para armas;
- las armas de fuego para cazar.

Esta clase no comprende en particular:

- la grasa para armas (cl. 4);
- las cuchillas en cuanto armas (cl. 8);
- las armas blancas (cl. 8);
- las señales de niebla no explosivas, los punteros láser de señalización de emergencia (cl. 9);
- las miras telescópicas para armas de fuego (cl. 9);
- las antorchas (cl. 11);
- los envoltorios sorpresa de Navidad (Christmas crackers) (cl. 28):
- los cebos fulminantes en cuanto juguetes (cl. 28);
- las pistolas de aire comprimido en cuanto juguetes (cl. 28);
- las cerillas (cl. 34).

This Class includes, in particular:

- rescue flares, explosive or pyrotechnic;
- flare pistols;
- sprays for personal defence purposes;
- explosive fog signals, signal rocket flares;
- air pistols being weapons;
- bandoliers for weapons;
- sporting firearms, hunting firearms.

- grease for weapons (Cl. 4);
- blades being weapons (Cl. 8);
- side arms, other than firearms (Cl. 8);
- non-explosive fog signals, rescue laser signalling flares (Cl. 9);
- telescopic sights for firearms (Cl. 9);
- flaming torches (Cl. 11);
- Christmas crackers (Cl. 28);
- percussion caps being toys (Cl. 28);
- toy air pistols (Cl. 28);
- matches (Cl. 34).

# Clase 14

Metales preciosos y sus aleaciones; artículos de joyería, piedras preciosas y semipreciosas; artículos de relojería e instrumentos cronométricos.

#### Nota explicativa

La clase 14 comprende principalmente los metales preciosos y ciertos productos de metales preciosos o chapados, así como los artículos de joyería y relojería, y sus partes constitutivas.

Esta clase comprende en particular:

- los artículos de joyería, incluidos los artículos de bisutería, por ejemplo: el estrás;
- los gemelos de camisa, los alfileres de corbata, los pasadores de corbata;
- los llaveros y los dijes para llaveros;
- los dijes en cuanto artículos de joyería;
- los joyeros;
- las partes constitutivas de artículos de joyería y relojería, por ejemplo: los cierres y las perlas para joyería, los movimientos de relojería, las agujas de reloj, los resortes de reloj, los cristales de reloj.

Esta clase no comprende en particular:

- los relojes inteligentes (cl. 9);
- los dijes que no sean para artículos de joyería y llaveros (cl. 26);
- los objetos de arte que no sean de metales preciosos o chapados clasificados en función de la materia de la que están hechos, por ejemplo: los objetos de arte de metales comunes (cl. 6), de piedra, hormigón o mármol (cl. 19), de madera, cera, yeso o materias plásticas (cl. 20), de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio (cl. 21);
- ciertos productos de metales preciosos o chapados clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: los metales en hojas o en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos (cl. 2), las amalgamas dentales de oro (cl. 5), los artículos de cuchillería, los tenedores y cucharas (cl. 8), los contactos eléctricos (cl. 9), los plumines de oro para escribir (cl. 16), las teteras (cl. 21), los bordados en oro y plata (cl. 26), las cajas para puros (cl. 34).

#### Class 14

Precious metals and their alloys; jewellery, precious and semiprecious stones; horological and chronometric instruments.

#### **Explanatory Note**

Class 14 includes mainly precious metals and certain goods made of precious metals or coated therewith, as well as jewellery, clocks and watches, and component parts therefor.

This Class includes, in particular:

- jewellery, including imitation jewellery, for example, paste jewellery;
- cuff links, tie pins, tie clips;
- key rings, key chains and charms therefor;
- jewellery charms;
- jewellery boxes;
- component parts for jewellery, clocks and watches, for example, clasps and beads for jewellery, movements for clocks and watches, clock hands, watch springs, watch crystals.

- smartwatches (Cl. 9);
- charms, other than for jewellery, key rings or key chains (Cl. 26):
- objects of art not made of precious metals or coated therewith that are classified according to the material of which they are made, for example, works of art of metal (Cl. 6), of stone, concrete or marble (Cl. 19), of wood, wax, plaster or plastic (Cl. 20), of porcelain, ceramic, earthenware, terra-cotta or glass (Cl. 21);
- certain goods made of precious metals or coated therewith that are classified according to their function or purpose, for example, metals in foil and powder form for use in painting, decorating, printing and art (Cl. 2), dental amalgams of gold (Cl. 5), cutlery (Cl. 8), electric contacts (Cl. 9), pen nibs of gold (Cl. 16), teapots (Cl. 21), gold and silver embroidery (Cl. 26), cigar boxes (Cl. 34).

# Clase 15

Instrumentos musicales; atriles para partituras y soportes para instrumentos musicales; batutas.

### Nota explicativa

La clase 15 comprende principalmente los instrumentos musicales, sus partes y accesorios.

Esta clase comprende en particular:

- los instrumentos musicales mecánicos y sus accesorios, por ejemplo: los organillos, los pianos mecánicos, los reguladores de intensidad para pianos mecánicos, las baterías robóticas;
- las cajas de música;
- los instrumentos musicales eléctricos y electrónicos;
- las cuerdas, las lengüetas, las clavijas y los pedales para instrumentos musicales;
- los diapasones, los afinadores de cuerdas;
- la colofonia para instrumentos musicales de cuerda.

Esta clase no comprende en particular:

- los aparatos de grabación, transmisión, amplificación y reproducción de sonido, por ejemplo: los dispositivos eléctricos y electrónicos de efectos para instrumentos musicales, los pedales wah-wah, las interfaces de audio, los mezcladores de audio, los ecualizadores en cuanto aparatos de audio, los altavoces de frecuencias ultrabajas (cl. 9);
- los archivos de música descargables (cl. 9);
- las partituras electrónicas descargables (cl. 9), las partituras impresas (cl. 16);
- los tocadiscos automáticos que funcionan con monedas (cl. 9);
- los metrónomos (cl. 9);
- las tarjetas de felicitación musicales (cl. 16).

#### Class 15

Musical instruments; music stands and stands for musical instruments; conductors' batons.

### **Explanatory Note**

Class 15 includes mainly musical instruments, their parts and their accessories.

This Class includes, in particular:

- mechanical musical instruments and their accessories, for example, barrel organs, mechanical pianos, intensity regulators for mechanical pianos, robotic drums;
- musical boxes;
- electrical and electronic musical instruments;
- strings, reeds, pegs and pedals for musical instruments;
- tuning forks, tuning hammers;
- colophony (rosin) for stringed musical instruments.

- apparatus for the recording, transmission, amplification and reproduction of sound, for example, electric and electronic effects units for musical instruments, wah-wah pedals, audio interfaces, audio mixers, equalisers being audio apparatus, subwoofers (Cl. 9);
- downloadable music files (Cl. 9);
- downloadable electronic sheet music (Cl. 9), printed sheet music (Cl. 16);
- juke boxes, musical (Cl. 9);
- metronomes (Cl. 9);
- musical greeting cards (Cl. 16).

# Clase 16

Papel y cartón; productos de imprenta; material de encuadernación; fotografías; artículos de papelería y artículos de oficina, excepto muebles; adhesivos (pegamentos) de papelería o para uso doméstico; material de dibujo y material para artistas; pinceles; material de instrucción y material didáctico; hojas, películas y bolsas de materias plásticas para embalar y empaquetar; caracteres de imprenta, clichés de imprenta.

### Class 16

Paper and cardboard; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery and office requisites, except furniture; adhesives for stationery or household purposes; drawing materials and materials for artists; paintbrushes; instructional and teaching materials; plastic sheets, films and bags for wrapping and packaging; printers' type, printing blocks.

#### Nota explicativa

La clase 16 comprende principalmente el papel, el cartón y ciertos productos de estos materiales, así como los artículos de oficina.

Esta clase comprende en particular:

- los cortapapeles;
- los estuches, fundas y dispositivos para contener o proteger artículos de papel, por ejemplo: las carpetas para documentos, las pinzas para billetes, las fundas para talonarios de cheques, las pinzas para sujetar papeles, las fundas para pasaportes, los álbumes;
- ciertas máquinas de oficina, por ejemplo: las máquinas de escribir, las multicopistas, las máquinas franqueadoras de oficina, las máquinas sacapuntas;
- los artículos de pintura para artistas, así como para pintores de interiores y exteriores, por ejemplo: las salseras para pintura, los caballetes y paletas para pintores, los rodillos y bandejas para pintura;
- ciertos productos desechables de papel, por ejemplo: los baberos, los pañuelos y las mantelerías de papel;
- ciertos productos de papel o de cartón no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: las bolsas, sobres y recipientes de papel para empaquetar, las estatuas, figuritas y objetos de arte de papel o cartón, tales como las figuritas de papel maché, las litografías, los cuadros o las acuarelas, enmarcados o no.

Esta clase no comprende en particular:

#### **Explanatory Note**

Class 16 includes mainly paper, cardboard and certain goods made of those materials, as well as office requisites.

This Class includes, in particular:

- paper knives and paper cutters;
- cases, covers and devices for holding or securing paper, for example, document files, money clips, holders for cheque books, paper-clips, passport holders, scrapbooks;
- certain office machines, for example, typewriters, duplicators, franking machines for office use, pencil sharpeners;
- painting articles for use by artists and interior and exterior painters, for example, artists' watercolour saucers, painters' easels and palettes, paint rollers and trays;
- certain disposable paper products, for example, bibs, handkerchiefs and table linen of paper;
- certain goods made of paper or cardboard not otherwise classified by function or purpose, for example, paper bags, envelopes and containers for packaging, statues, figurines and works of art of paper or cardboard, such as figurines of papier mâché, framed or unframed lithographs, paintings and watercolours.

- las pinturas (cl. 2);
- las herramientas de mano para artistas, por ejemplo: las espátulas, los cinceles de escultor (cl. 8);
- los aparatos de enseñanza, por ejemplo: los aparatos de enseñanza audiovisual, los maniquís de reanimación (cl. 9) y las maquetas de juguete (cl. 28);
- ciertos productos de papel o de cartón clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: el papel fotográfico (cl. 1), los papeles abrasivos (cl. 3), los estores de papel (cl. 20), los vasos y platos de papel (cl. 21), la ropa de cama de papel (cl. 24), la ropa de papel (cl. 25), el papel para cigarrillos (cl. 34).
- paints (Cl. 2);
- hand tools for artists, for example, spatulas, sculptors' chisels (Cl. 8);
- teaching apparatus, for example, audiovisual teaching apparatus, resuscitation mannequins (Cl. 9), and toy models (Cl. 28);
- certain goods made of paper or cardboard that are classified according to their function or purpose, for example, photographic paper (Cl. 1), abrasive paper (Cl. 3), paper blinds (Cl. 20), table cups and plates of paper (Cl. 21), bed linen of paper (Cl. 24), paper clothing (Cl. 25), cigarette paper (Cl. 34).

### Clase 17

Caucho, gutapercha, goma, amianto y mica en bruto o semielaborados, así como sucedáneos de estos materiales; materias plásticas y resinas en forma extrudida utilizadas en procesos de fabricación; materiales para calafatear, estopar y aislar; tubos flexibles no metálicos.

### Nota explicativa

La clase 17 comprende principalmente los materiales aislantes eléctricos, térmicos o acústicos y las materias plásticas utilizadas en procesos de fabricación, en forma de hojas, placas o varillas, así como ciertos productos de caucho, gutapercha, goma, amianto, mica y sus sucedáneos.

Esta clase comprende en particular:

- la goma para recauchutar neumáticos;
- las barreras flotantes anticontaminación;
- las cintas adhesivas que no sean de uso médico o doméstico, ni de papelería;
- las películas de materias plásticas que no sean para empaquetar y acondicionar, por ejemplo: las películas antideslumbrantes para cristales;
- los hilos elásticos y los hilos de caucho o de materias plásticas que no sean para uso textil;
- ciertos productos fabricados con materiales comprendidos en esta clase, no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: los soportes de gomaespuma para arreglos florales, las materias de acolchado de caucho o de materias plásticas, los tapones de caucho, los tampones amortiguadores de caucho, las bolsas o sobres de caucho para empaquetar.

Esta clase no comprende en particular:

- las mangueras contra incendios (cl. 9);
- las tuberías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11) y las tuberías rígidas metálicas (cl. 6) y no metálicas (cl. 19);
- el vidrio aislante para la construcción (cl. 19);
- ciertos productos fabricados con materiales comprendidos en esta clase, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las gomorresinas (cl. 2), el caucho para uso dental (cl. 5), las pantallas de amianto para bomberos (cl. 9), las arandelas adhesivas de caucho para reparar cámaras de aire (cl. 12), las gomas de borrar (cl. 16).

### Class 17

Unprocessed and semi-processed rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and substitutes for all these materials; plastics and resins in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, tubes and hoses, not of metal.

#### **Explanatory Note**

Class 17 includes mainly electrical, thermal and acoustic insulating materials and plastics for use in manufacture in the form of sheets, blocks and rods, as well as certain goods made of rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica or substitutes therefor.

This Class includes, in particular:

- rubber material for recapping tyres;
- floating anti-pollution barriers;
- adhesive tapes, other than stationery and not for medical or household purposes;
- plastic films, other than for wrapping and packaging, for example, anti-dazzle films for windows;
- elastic threads and threads of rubber or plastic, not for textile use:
- certain goods made of the materials in this class not otherwise classified by function or purpose, for example, foam supports for flower arrangements, padding and stuffing materials of rubber or plastics, rubber stoppers, shockabsorbing buffers of rubber, rubber bags or envelopes for packaging.

- fire hose (Cl. 9);
- pipes being parts of sanitary installations (Cl. 11) and rigid pipes of metal (Cl. 6) and not of metal (Cl. 19);
- insulating glass for building (Cl. 19);
- certain goods made of the materials in this class that are classified according to their function or purpose, for example, gum resins (Cl. 2), rubber for dental purposes (Cl. 5), asbestos screens for firemen (Cl. 9), adhesive rubber patches for repairing inner tubes (Cl. 12), rubber erasers (Cl. 16).

# Clase 18

Cuero y cuero de imitación; pieles de animales; artículos de equipaje y bolsas de transporte; paraguas y sombrillas; bastones; fustas, arneses y artículos de guarnicionería; collares, correas y ropa para animales.

#### Nota explicativa

La clase 18 comprende principalmente el cuero, el cuero de imitación y ciertos productos de estos materiales.

Esta clase comprende en particular:

- los artículos de equipaje y las bolsas de transporte, por ejemplo: las maletas, los baúles, las bolsas de viaje, las bandoleras portabebés, las mochilas escolares;
- las etiquetas identificadoras para artículos de equipaje;
- los tarjeteros y las billeteras;
- las cajas y cajones de cuero y de cartón-cuero.

Esta clase no comprende en particular:

- los bastones para uso médico (cl. 10);
- las prendas de vestir, el calzado o los artículos de sombrerería de cuero para personas (cl. 25);
- las bolsas y estuches diseñados para productos específicos, por ejemplo: las bolsas especiales para ordenadores portátiles (cl. 9), las bolsas y estuches para aparatos fotográficos y equipos fotográficos (cl. 9), los estuches para instrumentos musicales (cl. 15), las bolsas de golf, con o sin ruedas, las fundas especiales para esquís y tablas de surf (cl. 28);
- ciertos productos de cuero, cuero de imitación y pieles de animales, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: los cueros de afilar (cl. 8), el cuero para lustrar (cl. 21), las gamuzas para limpiar (cl. 21), los cinturones de cuero para vestir (cl. 25).

#### Class 18

Leather and imitations of leather; animal skins and hides; luggage and carrying bags; umbrellas and parasols; walking sticks; whips, harness and saddlery; collars, leashes and clothing for animals.

### **Explanatory Note**

Class 18 includes mainly leather, imitations of leather and certain goods made of those materials.

This Class includes, in particular:

- luggage and carrying bags, for example, suitcases, trunks, travelling bags, sling bags for carrying infants, school bags;
- luggage or baggage tags;
- business card cases and pocket wallets;
- boxes and cases of leather or leatherboard.

- walking sticks or canes for medical purposes (Cl. 10);
- clothing, footwear and headwear of leather for human beings (Cl. 25);
- bags and cases adapted to the product they are intended to contain, for example, bags adapted for laptops (Cl. 9), bags and cases for cameras and photographic equipment (Cl. 9), cases for musical instruments (Cl. 15), golf bags with or without wheels, bags especially designed for skis and surfboards (Cl. 28);
- certain goods made of leather, imitations of leather, animal skins and hides that are classified according to their function or purpose, for example, leather strops (Cl. 8), polishing leather (Cl. 21), chamois leather for cleaning (Cl. 21), leather belts for clothing (Cl. 25).

# Clase 19

Materiales de construcción no metálicos; tuberías rígidas no metálicas para la construcción; asfalto, pez, alquitrán y betún; construcciones transportables no metálicas; monumentos no metálicos.

# Nota explicativa Exp

La clase 19 comprende principalmente los materiales de construcción no metálicos.

Esta clase comprende en particular:

- las maderas semielaboradas para la construcción, por ejemplo: las vigas, las tablas, los paneles;
- los chapados de madera;
- el vidrio de construcción, por ejemplo: las tejas de vidrio, el vidrio aislante para la construcción, el vidrio armado;
- las microesferas de vidrio para la señalización de carreteras;
- el granito, el mármol, la grava;
- el barro cocido en cuanto material de construcción;
- los techados no metálicos con células fotovoltaicas integradas;
- las lápidas sepulcrales y las tumbas no metálicas;
- las estatuas, los bustos y las obras de arte de piedra, hormigón o mármol;
- los buzones de obra;
- los geotextiles;
- los enlucidos en cuanto materiales de construcción;
- los andamios no metálicos;
- las construcciones o estructuras transportables no metálicas, por ejemplo: los acuarios, las pajareras, las astas de bandera, las marquesinas, las piscinas.

Esta clase no comprende en particular:

### Class 19

Materials, not of metal, for building and construction; rigid pipes, not of metal, for building; asphalt, pitch, tar and bitumen; transportable buildings, not of metal; monuments, not of metal.

#### **Explanatory Note**

Class 19 includes mainly materials, not of metal, for building and construction.

This Class includes, in particular:

- semi-worked woods for use in building, for example, beams, planks, panels;
- wood veneers;
- building glass, for example, glass tiles, insulating glass for building, safety glass;
- glass granules for marking out roads;
- granite, marble, gravel;
- terra-cotta for use as a building material;
- roofing, not of metal, incorporating photovoltaic cells;
- gravestones and tombs, not of metal;
- statues, busts and works of art of stone, concrete or marble;
- letter boxes of masonry;
- geotextiles;
- coatings being building materials;
- scaffolding, not of metal;
- transportable buildings or structures, not of metal, for example, aquaria, aviaries, flagpoles, porches, swimming pools.

- los productos para conservar o impermeabilizar cemento (cl. 1);
- los productos ignífugos (cl. 1);
- los productos para conservar la madera (cl. 2);
- la pez negra de zapatero (cl. 3);
- los aceites de desencofrado para la construcción (cl. 4);
- los buzones de correo metálicos (cl. 6) y no metálicos o de obra (cl. 20);
- las estatuas, los bustos y las obras de arte de metales comunes (cl. 6), de metales preciosos (cl. 14), de madera, cera, yeso o materias plásticas (cl. 20), de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio (cl. 21);
- ciertas tuberías, no metálicas, que no sean para la construcción, por ejemplo: las tuberías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11), los tubos, mangueras y tuberías flexibles, no metálicos (cl. 17);
- los compuestos aislantes contra la humedad en edificios (cl. 17);
- el vidrio para ventanillas de vehículos (producto semiacabado) (cl. 21);
- las pajareras (cl. 21);
- las esteras y esterillas, el linóleo y otros revestimientos de suelos (cl. 27);
- la madera en bruto o sin desbastar (cl. 31).

- cement preservatives, cement-waterproofing preparations (Cl. 1);
- fireproofing preparations (Cl. 1);
- wood preservatives (Cl. 2);
- oils for releasing form work for building (Cl. 4);
- letter boxes of metal (Cl. 6) and not of metal or masonry (Cl. 20);
- statues, busts and works of art of common metal (Cl. 6), of precious metal (Cl. 14), of wood, wax, plaster or plastic (Cl. 20), of porcelain, ceramic, earthenware, terra-cotta or glass (Cl. 21);
- certain pipes, not of metal, not for building, for example, pipes being parts of sanitary installations (Cl. 11), flexible pipes, tubes and hoses, not of metal (Cl. 17);
- substances for insulating buildings against moisture (Cl. 17);
- glass for vehicle windows (semi-finished product) (Cl. 21);
- birdcages (Cl. 21);
- mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors (Cl. 27);
- unsawn or undressed timber (Cl. 31).

# Clase 20

Muebles, espejos, marcos; contenedores no metálicos de almacenamiento o transporte; hueso, cuerno, ballena o nácar, en bruto o semielaborados; conchas; espuma de mar; ámbar amarillo.

### Nota explicativa

La clase 20 comprende principalmente los muebles y sus partes, así como ciertos productos de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, marfil, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todos estos materiales o de materias plásticas.

Esta clase comprende en particular:

- los muebles metálicos y los muebles de camping, los armeros para fusiles, los expositores para periódicos;
- las persianas de interior para ventanas;
- los accesorios de cama, por ejemplo: los colchones, los somieres, las almohadas;
- los espejos de mobiliario y de tocador;
- las placas de matriculación no metálicas;
- los pequeños artículos de ferretería no metálicos, por ejemplo: los pernos, los tornillos, las clavijas, las ruedas para muebles, las abrazaderas para tuberías;
- los buzones de correo no metálicos ni de obra.

Esta clase no comprende en particular:

- el mobiliario especial de laboratorio (cl. 9) o para uso médico (cl. 10);
- las persianas de exterior metálicas (cl. 6), no metálicas ni de materias textiles (cl. 19), de materias textiles (cl. 22);
- la ropa de cama, los edredones y los sacos de dormir (cl. 24);
- ciertos espejos para usos específicos, por ejemplo: los espejos utilizados en productos de óptica (cl. 9), los espejos utilizados en cirugía y odontología (cl. 10), los retrovisores (cl. 12), las miras de espejo para fusiles (cl. 13);
- ciertos productos de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, marfil, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todos estos materiales o de materias plásticas, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las perlas para la confección de joyas (cl. 14), las tablas para suelos de madera (cl. 19), las cestas para uso doméstico (cl. 21), los vasos de materias plásticas (cl. 21), las esteras de caña (cl. 27).

### Class 20

Furniture, mirrors, picture frames; containers, not of metal, for storage or transport; unworked or semi-worked bone, horn, whalebone or mother-of-pearl; shells; meerschaum; yellow amber.

### **Explanatory Note**

Class 20 includes mainly furniture and parts therefor, as well as certain goods made of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastic.

This Class includes, in particular:

- metal furniture, furniture for camping, gun racks, newspaper display stands;
- indoor window blinds and shades;
- bedding, for example, mattresses, bed bases, pillows;
- looking glasses, furniture and toilet mirrors;
- registration plates, not of metal;
- small items of hardware, not of metal, for example, bolts, screws, dowels, furniture casters, collars for fastening pipes;
- letter boxes, not of metal or masonry.

- special furniture for laboratories (Cl. 9) or for medical use (Cl. 10);
- outdoor blinds of metal (Cl. 6), not of metal and not of textile (Cl. 19), of textile (Cl. 22);
- bed linen, eiderdowns and sleeping bags (Cl. 24);
- certain mirrors for specific uses, for example, mirrors used in optical goods (Cl. 9), mirrors used in surgery or dentistry (Cl. 10), rearview mirrors (Cl. 12), sighting mirrors for guns (Cl. 13);
- certain goods made of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastic, that are classified according to their function or purpose, for example, beads for making jewellery (Cl. 14), wooden floor boards (Cl. 19), baskets for domestic use (Cl. 21), plastic cups (Cl. 21), reed mats (Cl. 27).

# Clase 21

Utensilios y recipientes para uso doméstico y culinario; utensilios de cocina y vajilla, excepto tenedores, cuchillos y cucharas; peines y esponjas; cepillos; materiales para fabricar cepillos; material de limpieza; vidrio en bruto o semielaborado, excepto vidrio de construcción; artículos de cristalería, porcelana y loza.

### Nota explicativa

La clase 21 comprende principalmente los pequeños aparatos y utensilios que funcionan manualmente para uso doméstico y culinario, así como los utensilios de tocador y utensilios cosméticos, los artículos de cristalería y ciertos productos de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio.

Esta clase comprende en particular:

- los utensilios de cocina y los utensilios para uso doméstico, por ejemplo: los matamoscas, las pinzas para la ropa, las cucharas para mezclar, los cucharones y los sacacorchos, así como los utensilios de servir, por ejemplo: las pinzas para el azúcar, las pinzas para el hielo, las palas para tartas y los cucharones de servir;
- los recipientes para uso doméstico o culinario, por ejemplo: los jarrones, las botellas, las huchas de cerdito, los cubos, las cocteleras, las ollas y cazuelas, así como los hervidores y las ollas a presión no eléctricos;
- los aparatos pequeños de cocina para picar, moler, exprimir o triturar, que funcionan manualmente, por ejemplo: los prensaajos, los cascanueces, los pilones y los morteros;
- los salvamanteles, posabotellas y posavasos;
- los utensilios de tocador y utensilios cosméticos, por ejemplo: los peines y cepillos de dientes eléctricos o no, el hilo dental, los separadores interdigitales de espuma para la pedicura, las borlas de polvera, los neceseres de tocador;
- los artículos de jardinería, por ejemplo: los guantes de jardinería, las jardineras para ventanas, las regaderas y las boquillas para mangueras de riego;
- los acuarios de interior, los terrarios de interior y los vivarios de interior.

Esta clase no comprende en particular:

### Class 21

Household or kitchen utensils and containers; cookware and tableware, except forks, knives and spoons; combs and sponges; brushes, except paintbrushes; brush-making materials; articles for cleaning purposes; unworked or semi-worked glass, except building glass; glassware, porcelain and earthenware.

### **Explanatory Note**

Class 21 includes mainly small, hand-operated utensils and apparatus for household and kitchen use, as well as cosmetic and toilet utensils, glassware and certain goods made of porcelain, ceramic, earthenware, terra-cotta or glass.

This Class includes, in particular:

- household and kitchen utensils, for example, fly swatters, clothes-pegs, mixing spoons, basting spoons and corkscrews, as well as serving utensils, for example, sugar tongs, ice tongs, pie servers and serving ladles;
- household, kitchen and cooking containers, for example,
   vases, bottles, piggy banks, pails, cocktail shakers, cooking
   pots and pans, and non-electric kettles and pressure cookers;
- small hand-operated kitchen apparatus for mincing, grinding, pressing or crushing, for example, garlic presses, nutcrackers, pestles and mortars;
- dish stands and decanter stands;
- cosmetic and toilet utensils, for example, electric and nonelectric combs and toothbrushes, dental floss, foam toe separators for use in pedicures, powder puffs, fitted vanity cases:
- gardening articles, for example, gardening gloves, windowboxes, watering cans and nozzles for watering hose;
- indoor aquaria, terrariums and vivariums.

- las preparaciones de limpieza (cl. 3);
- los contenedores metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 20) para el almacenamiento y transporte de mercancías;
- los aparatos pequeños para picar, moler, exprimir o triturar, de accionamiento eléctrico (cl. 7);
- las navajas y maquinillas de afeitar, las esquiladoras y los cortaúñas, los instrumentos de manicura y pedicura, eléctricos o no, por ejemplo: los estuches de manicura, las limas de cartón, los alicates para cutículas (cl. 8);
- los cubiertos (cl. 8) y las herramientas de corte que funcionan manualmente para la cocina, por ejemplo: los cortaverduras, los cortadores de pizza y los cortadores de queso (cl. 8);
- los peines antipiojos, los limpiadores linguales (raspadores de lengua) (cl. 10);
- los utensilios de cocción eléctricos (cl. 11);
- los espejos de tocador (cl. 20);
- ciertos productos de vidrio, porcelana y loza clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: la porcelana para prótesis dentales (cl. 5), los cristales de gafas (cl. 9), la lana de vidrio para aislar (cl. 17), las baldosas de loza (cl. 19), el vidrio de construcción (cl. 19), las fibras de vidrio para uso textil (cl. 22).

- cleaning preparations (Cl. 3);
- containers for storage and transport of goods, of metal (Cl. 6), not of metal (Cl. 20);
- small apparatus for mincing, grinding, pressing or crushing, which are driven by electricity (Cl. 7);
- razors and shaving apparatus, hair and nail clippers, electric and non-electric implements for manicure and pedicure, for example, manicure sets, emery boards, cuticle nippers (Cl. 8);
- table cutlery (Cl. 8) and hand-operated cutting tools for kitchen use, for example, vegetable shredders, pizza cutters, cheese slicers (Cl. 8);
- lice combs, tongue scrapers (Cl. 10);
- cooking utensils, electric (Cl. 11);
- toilet mirrors (Cl. 20);
- certain goods made of glass, porcelain and earthenware that are classified according to their function or purpose, for example, porcelain for dental prostheses (Cl. 5), spectacle lenses (Cl. 9), glass wool for insulation (Cl. 17), earthenware tiles (Cl. 19), building glass (Cl. 19), glass fibres for textile use (Cl. 22).

# Clase 22

Cuerdas y cordeles; redes; tiendas de campaña y lonas; toldos de materias textiles o sintéticas; velas de navegación; sacos para el transporte y almacenamiento de mercancías a granel; materiales de acolchado y relleno, excepto papel, cartón, caucho o materias plásticas; materias textiles fibrosas en bruto y sus sucedáneos.

### Nota explicativa

La clase 22 comprende principalmente las lonas y otros materiales para hacer velas de navegación, la cordelería, los materiales de acolchado y relleno, así como las materias textiles fibrosas en bruto.

Esta clase comprende en particular:

- las cuerdas y cordeles de fibras textiles naturales o artificiales, de papel o de materias plásticas;
- las redes de pescar, las hamacas, las escalas de cuerda;
- las fundas no ajustables para vehículos;
- ciertas bolsas y sacos no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: las bolsas de malla para lavar la ropa, las bolsas para cadáveres, las sacas postales;
- las bolsas de materias textiles para empaquetar;
- las fibras de origen animal y las fibras textiles en bruto, por ejemplo: la crin, los capullos de gusanos de seda, la tela de yute, la lana tratada o en bruto, la seda en bruto.

Esta clase no comprende en particular:

- las cuerdas metálicas (cl. 6);
- las cuerdas para instrumentos musicales (cl. 15) y para raquetas de deportes (cl. 28);
- los materiales de acolchado y relleno de papel o cartón (cl. 16), de caucho o de materias plásticas (cl. 17);
- ciertas redes y bolsas clasificadas según su función o finalidad, por ejemplo: las redes de salvamento (cl. 9), las redes portaequipajes para vehículos (cl. 12), los portatrajes (cl. 18), las redecillas para el cabello (cl. 26), las bolsas de golf (cl. 28), las redes (artículos de deporte) (cl. 28);
- las bolsas de empaquetar que no sean de materias textiles, clasificadas según el material del que están hechas, por ejemplo: las bolsas de empaquetar de papel o de materias plásticas (cl. 16), de caucho (cl. 17), de cuero (cl. 18).

### Class 22

Ropes and string; nets; tents and tarpaulins; awnings of textile or synthetic materials; sails; sacks for the transport and storage of materials in bulk; padding, cushioning and stuffing materials, except of paper, cardboard, rubber or plastics; raw fibrous textile materials and substitutes therefor.

### **Explanatory Note**

Class 22 includes mainly canvas and other materials for making sails, rope, padding, cushioning and stuffing materials and raw fibrous textile materials.

This Class includes, in particular:

- cords and twines made of natural or artificial textile fibres, paper or plastics;
- fishing nets, hammocks, rope ladders;
- vehicle covers, not fitted;
- certain sacks and bags not otherwise classified by function or purpose, for example, mesh bags for washing laundry, body bags, mail bags;
- packaging bags of textile;
- animal fibres and raw textile fibres, for example, animal hair, cocoons, jute, raw or treated wool, raw silk.

- metal ropes (Cl. 6);
- strings for musical instruments (Cl. 15) and for sports rackets (Cl. 28);
- padding and stuffing materials of paper or cardboard (Cl. 16), rubber or plastics (Cl. 17);
- certain nets and bags that are classified according to their function or purpose, for example, safety nets (Cl. 9), luggage nets for vehicles (Cl. 12), garment bags for travel (Cl. 18), hair nets (Cl. 26), golf bags (Cl. 28), nets for sports (Cl. 28);
- packaging bags, not of textile, which are classified according to the material of which they are made, for example, packaging bags of paper or plastics (Cl. 16), of rubber (Cl. 17), of leather (Cl. 18).

# Clase 23

Hilos e hilados para uso textil.

### Nota explicativa

La clase 23 comprende principalmente los hilos e hilados naturales o sintéticos para uso textil.

Esta clase comprende en particular:

- las fibras de vidrio, elásticas, de caucho o de materias plásticas, para uso textil;
- los hilos de bordar, zurcir o coser, incluidos los hilos metálicos;
- la seda hilada, el algodón hilado, la lana hilada.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos hilos para usos específicos, por ejemplo: las bridas de identificación para hilos eléctricos (cl. 9), el hilo quirúrgico (cl. 10), los hilos de metales preciosos de joyería (cl. 14);
- los hilos que no sean para uso textil, clasificados según el material del que están hechos, por ejemplo: los hilos para atar, metálicos (cl. 6) o no metálicos (cl. 22), los hilos elásticos, de caucho o de materias plásticas (cl. 17), los hilos de vidrio (cl. 21).

### Class 23

Yarns and threads for textile use.

#### **Explanatory Note**

Class 23 includes mainly natural or synthetic yarns and threads for textile use.

This Class includes, in particular:

- fibreglass, elastic, rubber and plastic threads for textile use;
- threads for embroidery, darning and sewing, including those of metal;
- spun silk, spun cotton, spun wool.

- certain threads for specific uses, for example, identification threads for electric wires (Cl. 9), surgical thread (Cl. 10), threads of precious metal being jewellery (Cl. 14);
- threads, other than for textile use, that are classified according to the material of which they are made, for example, threads for binding of metal (Cl. 6) and not of metal (Cl. 22), elastic threads, threads of rubber or plastic (Cl. 17), fibreglass threads (Cl. 21).

# Clase 24

Tejidos y sus sucedáneos; ropa de hogar; cortinas de materias textiles o de materias plásticas.

### Nota explicativa

La clase 24 comprende principalmente las telas y las fundas de tela para uso doméstico.

Esta clase comprende en particular:

- la ropa de hogar, por ejemplo: las colchas, las fundas de almohada, las toallas de materias textiles;
- la ropa de cama de papel;
- los sacos de dormir, las sábanas para sacos de dormir;
- los mosquiteros.

Esta clase no comprende en particular:

- las mantas eléctricas para uso médico (cl. 10) y no médico (cl. 11);
- las mantelerías de papel (cl. 16);
- las cortinas de seguridad de amianto (cl. 17), las cortinas de bambú y las cortinas de cuentas para decorar (cl. 20);
- las mantas para caballos (cl. 18);
- ciertos tejidos y telas destinados a usos particulares, por ejemplo: los tejidos de encuadernación (cl. 16), los tejidos aislantes (cl. 17), los geotextiles (cl. 19).

### Class 24

Textiles and substitutes for textiles; household linen; curtains of textile or plastic.

### **Explanatory Note**

Class 24 includes mainly fabrics and fabric covers for household use.

This Class includes, in particular:

- household linen, for example, bedspreads, pillow shams, towels of textile;
- bed linen of paper;
- sleeping bags, sleeping bag liners;
- mosquito nets.

- electrically heated blankets, for medical purposes (Cl. 10) and not for medical purposes (Cl. 11);
- table linen of paper (Cl. 16);
- asbestos safety curtains (Cl. 17), bamboo curtains and bead curtains for decoration (Cl. 20);
- horse blankets (Cl. 18);
- certain textiles and fabrics for specific uses, for example, fabrics for bookbinding (Cl. 16), insulating fabrics (Cl. 17), geotextiles (Cl. 19).

# Clase 25

Prendas de vestir, calzado, artículos de sombrerería.

#### Nota explicativa

La clase 25 comprende principalmente las prendas de vestir, el calzado y los artículos de sombrerería para personas.

Esta clase comprende en particular:

- las partes de prendas de vestir, de calzado y de artículos de sombrerería, por ejemplo: los puños, los bolsillos, los forros confeccionados, los tacones, los refuerzos de talón y las alzas de talón, las viseras para gorras, las armaduras de sombreros;
- las prendas de vestir y el calzado para deporte, por ejemplo: los guantes de esquí, las camisetas de deporte sin mangas, la ropa para ciclistas, los uniformes de judo y de karate, las botas de fútbol, las zapatillas de gimnasia, las botas de esquí;
- los trajes de disfraces;
- la ropa de papel, los sombreros de papel en cuanto prendas de vestir;
- los baberos que no sean de papel;
- los pañuelos de bolsillo;
- los folgos que no estén calentados eléctricamente.

Esta clase no comprende en particular:

# Class 25

Clothing, footwear, headwear.

### **Explanatory Note**

Class 25 includes mainly clothing, footwear and headwear for human beings.

This Class includes, in particular:

- parts of clothing, footwear and headwear, for example, cuffs, pockets, ready-made linings, heels and heelpieces, cap peaks, hat frames (skeletons);
- clothing and footwear for sports, for example, ski gloves, sports singlets, cyclists' clothing, judo and karate uniforms, football shoes, gymnastic shoes, ski boots;
- masquerade costumes;
- paper clothing, paper hats for use as clothing;
- bibs, not of paper;
- pocket squares;
- footmuffs, not electrically heated.

- los pequeños artículos de ferretería utilizados en la fabricación de calzado, por ejemplo: las clavijas y los remaches para el calzado metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 20), así como los accesorios de mercería y los cierres para prendas de vestir, calzado y sombrerería, por ejemplo: los cierres, las hebillas, las cremalleras, las cintas, las cintas de sombrero y los artículos de pasamanería para el calzado y para artículos de sombrerería (cl. 26);
- cierta ropa, calzado y artículos para proteger la cabeza especiales, por ejemplo: los cascos de protección, asimismo para deportes (cl. 9), la ropa de protección contra el fuego (cl. 9), la ropa especial para quirófano (cl. 10), el calzado ortopédico (cl. 10), así como la ropa y el calzado indispensables para la práctica de determinados deportes, por ejemplo: los guantes de béisbol, los guantes de boxeo, los patines de hielo, los patines de bota (cl. 28);
- las prendas de vestir electrotérmicas (cl. 11);
- los folgos calentados eléctricamente (cl. 11), los cubrepiés especiales para sillas de paseo y coches de niño (cl. 12);
- los baberos de papel (cl. 16);
- los pañuelos de bolsillo de papel (cl. 16) y de materias textiles (cl. 24);
- la ropa para animales (cl. 18);
- las máscaras de carnaval (cl. 28);
- la ropa de muñecas (cl. 28);
- los sombreros de papel para fiestas (cl. 28).

- small items of hardware used in shoemaking, for example, shoe pegs and shoe dowels of metal (Cl. 6) and not of metal (Cl. 20), as well as haberdashery accessories and fastenings for clothing, footwear and headwear, for example, clasps, buckles, zippers, ribbons, hatbands, hat and shoe trimmings (Cl. 26);
- certain clothing, footwear and headwear for special use, for example, protective helmets, including for sports (Cl. 9), clothing for protection against fire (Cl. 9), clothing especially for operating rooms (Cl. 10), orthopaedic footwear (Cl. 10), as well as clothing and footwear that are essential for the practice of certain sports, for example, baseball gloves, boxing gloves, ice skates, skating boots with skates attached (Cl. 28);
- electrically heated clothing (Cl. 11);
- electrically heated footmuffs (Cl. 11), fitted footmuffs for pushchairs and prams (Cl. 12);
- bibs of paper (Cl. 16);
- handkerchiefs of paper (Cl. 16) and of textile (Cl. 24);
- clothing for animals (Cl. 18);
- carnival masks (Cl. 28);
- dolls' clothes (Cl. 28);
- paper party hats (Cl. 28).

# Clase 26

Encajes, cordones y bordados, así como cintas y lazos de mercería; botones, ganchos y ojetes, alfileres y agujas; flores artificiales; adornos para el cabello; cabello postizo.

#### Nota explicativa

La clase 26 comprende principalmente los artículos de mercería y pasamanería, los cabellos naturales o sintéticos y los adornos para el cabello, así como los artículos destinados a la decoración de objetos diversos, no comprendidos en otras clases.

Esta clase comprende en particular:

- las pelucas, los tupés, las barbas postizas;
- los pasadores, las cintas para el cabello;
- las cintas y los lazos de mercería o para el cabello, de cualquier material;
- las cintas y los lazos para envolver regalos, que no sean de papel;
- las redecillas para el cabello;
- las hebillas, las cremalleras (cierres);
- los dijes que no sean para artículos de joyería ni llaveros;
- las guirnaldas y coronas de Navidad artificiales, incluidas las que comprenden luces;
- ciertos artículos para rizar el cabello, por ejemplo: los bigudís eléctricos o no, las horquillas para ondular el cabello, las tiras de papel para rizar el cabello.

Esta clase no comprende en particular:

### Class 26

Lace, braid and embroidery, and haberdashery ribbons and bows; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers; hair decorations; false hair.

### **Explanatory Note**

Class 26 includes mainly dressmakers' articles, natural or synthetic hair for wear, and hair adornments, as well as small decorative items intended to adorn a variety of objects, not included in other classes.

This Class includes, in particular:

- wigs, toupees, false beards;
- barrettes, hair bands;
- ribbons and bows being haberdashery or used as hair decorations, made of any material;
- ribbons and bows for gift wrapping, not of paper;
- hair nets;
- buckles, zippers;
- charms, other than for jewellery, key rings or key chains;
- artificial Christmas garlands and wreaths, including those incorporating lights;
- certain articles for curling hair, for example, electric and nonelectric hair curlers, other than hand implements, hair curling pins, hair curling paper.

- las pestañas postizas (cl. 3);
- los ganchos en cuanto pequeños artículos de ferretería metálicos (cl. 6) o no metálicos (cl. 20), los ganchos de cortinas (cl. 20);
- ciertas agujas especiales, por ejemplo: las agujas de tatuaje (cl. 8), las agujas para brújulas topográficas (cl. 9), las agujas para uso médico (cl. 10), las agujas de infladores para pelotas de juego (cl. 28);
- los utensilios de mano para rizar el cabello, por ejemplo: las tenacillas para rizar, los rizadores de pestañas (cl. 8);
- las prótesis capilares (cl. 10);
- los dijes para artículos de joyería, los dijes para llaveros (cl. 14);
- ciertas cintas y lazos, por ejemplo: las cintas y los lazos de papel, que no sean de mercería o para el cabello (cl. 16), las cintas de gimnasia rítmica (cl. 28);
- los hilos para uso textil (cl. 23);
- los árboles de Navidad de materiales sintéticos (cl. 28).

- false eyelashes (Cl. 3);
- hooks being small items of metal hardware (Cl. 6) or hardware, not of metal (Cl. 20), curtain hooks (Cl. 20);
- certain special types of needles, for example, tattoo needles (Cl. 8), needles for surveying compasses (Cl. 9), needles for medical purposes (Cl. 10), needles for pumps for inflating balls for games (Cl. 28);
- hand implements for curling hair, for example, curling tongs, eyelash curlers (Cl. 8);
- hair prostheses (Cl. 10);
- jewellery charms, charms for key rings or key chains (Cl. 14);
- certain ribbons and bows, for example, paper ribbons and bows, other than haberdashery or hair decorations (Cl. 16), rhythmic gymnastics ribbons (Cl. 28);
- yarns and threads for textile use (Cl. 23);
- Christmas trees of synthetic material (Cl. 28).

### Clase 27

Alfombras, felpudos, esteras, linóleo y otros revestimientos de suelos; tapices murales que no sean de materias textiles.

# Nota explicativa

La clase 27 comprende principalmente los productos destinados a recubrir o revestir, con el fin de acondicionar, los suelos o paredes ya construidos.

Esta clase comprende en particular:

- las alfombrillas para automóviles;
- las alfombras para cubrir suelos, por ejemplo: las alfombrillas de baño, los felpudos, las colchonetas de gimnasia, las esteras de yoga;
- el césped artificial;
- el papel pintado, incluido el papel pintado de materias textiles

Esta clase no comprende en particular:

- los suelos, los entarimados y las baldosas para suelos, metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 19), las tablas para suelos de madera (cl. 19);
- las alfombras electrotérmicas (cl. 11);
- los geotextiles (cl. 19);
- las colchonetas para parques de bebés (cl. 20);
- los tapizados murales de materias textiles (cl. 24).

### Class 27

Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings, not of textile.

#### **Explanatory Note**

Class 27 includes mainly products intended to be added as coverings to previously constructed floors and walls.

This Class includes, in particular:

- automobile carpets;
- mats being floor coverings, for example, bath mats, door mats, gymnastic mats, yoga mats;
- artificial turf;
- wallpaper, including textile wallpaper.

- floors, floorings and floor tiles of metal (Cl. 6) and not of metal (Cl. 19), wooden floor boards (Cl. 19);
- electrically heated carpets (Cl. 11);
- geotextiles (Cl. 19);
- mats for infant playpens (Cl. 20);
- wall hangings of textile (Cl. 24).

### Clase 28

Juegos y juguetes; aparatos de videojuegos; artículos de gimnasia y deporte; adornos para árboles de Navidad.

#### Nota explicativa

La clase 28 comprende principalmente los juguetes, los aparatos de juegos, los equipos de deportes, los artículos de entretenimiento y de broma, así como ciertos artículos para árboles de Navidad.

Esta clase comprende en particular:

- los aparatos recreativos y de juegos, incluidos sus dispositivos de mando;
- los artículos de cotillón y los artículos de broma, por ejemplo: las máscaras de carnaval, los sombreros de papel para fiestas, los confetis, los lanzadores de serpentinas y confetis para fiestas y las envoltorios sorpresa de Navidad (Christmas crackers);
- el material de caza y pesca, por ejemplo: las cañas de pescar, los salabardos de pesca, los señuelos, los reclamos de caza;
- los aparatos para juegos y deportes diversos.

Esta clase no comprende en particular:

- las velas para árboles de Navidad (cl. 4), las lámparas eléctricas para árboles de Navidad (cl. 11), los productos de confitería y chocolatería para decorar árboles de Navidad (cl. 30);
- los equipos de buceo y submarinismo (cl. 9);
- los juguetes sexuales y las muñecas eróticas (cl. 10);
- la ropa de gimnasia y deporte (cl. 25);
- ciertos artículos de gimnasia y de deporte, por ejemplo: los cascos de protección, las gafas y protectores bucales para deportes (cl. 9), las armas de fuego para deportes (cl. 13), las colchonetas de gimnasia (cl. 27), así como ciertos equipos de caza y pesca, por ejemplo: los cuchillos de caza, los arpones (cl. 8), las armas de fuego para la caza (cl. 13), las redes de pesca (cl. 22), clasificados según otras de sus funciones o finalidades.

#### Class 28

Games, toys and playthings; video game apparatus; gymnastic and sporting articles; decorations for Christmas trees.

#### **Explanatory Note**

Class 28 includes mainly toys, apparatus for playing games, sports equipment, amusement and novelty items, as well as certain articles for Christmas trees.

This Class includes, in particular:

- amusement and game apparatus, including controllers therefor:
- novelty toys for playing jokes and for parties, for example, carnival masks, paper party hats, confetti, party poppers and Christmas crackers;
- hunting and fishing tackle, for example, fishing rods, landing nets for anglers, decoys, hunting game calls;
- equipment for various sports and games.

- Christmas tree candles (Cl. 4), electric lights for Christmas trees (Cl. 11), confectionery and chocolate decorations for Christmas trees (Cl. 30);
- diving equipment (Cl. 9);
- sex toys and love dolls (Cl. 10);
- clothing for gymnastics and sports (Cl. 25);
- certain gymnastic and sporting articles, for example, protective helmets, goggles and mouthguards for sports (Cl. 9), sporting firearms (Cl. 13), gymnasium mats (Cl. 27), as well as certain fishing and hunting equipment, for example, hunting knives, harpoons (Cl. 8), hunting firearms (Cl. 13), fishing nets (Cl. 22), that are classified according to other functions or purposes.

### Clase 29

Carne, pescado, carne de ave y carne de caza; extractos de carne; frutas y verduras, hortalizas y legumbres en conserva, congeladas, secas y cocidas; jaleas, confituras, compotas; huevos; leche, quesos, mantequilla, yogur y otros productos lácteos; aceites y grasas para uso alimenticio.

#### Nota explicativa

La clase 29 comprende principalmente los productos alimenticios de origen animal, las verduras, hortalizas y legumbres, así como otros productos hortícolas comestibles preparados o en conserva para su consumo.

Esta clase comprende en particular:

- los alimentos a base de carne, pescado, fruta o verduras, hortalizas y legumbres;
- los insectos comestibles;
- las bebidas lacteadas en las que predomine la leche;
- los sucedáneos de la leche, por ejemplo: la leche de almendras, la leche de coco, la leche de cacahuete, la leche de arroz, la leche de soja;
- los champiñones en conserva;
- las leguminosas y los frutos secos preparados para la alimentación humana;
- los granos preparados para la alimentación humana, que no sean productos para sazonar o aromatizantes.

Esta clase no comprende en particular:

- los aceites y grasas, que no sean para la alimentación, por ejemplo: los aceites esenciales (cl. 3), el aceite industrial (cl. 4), el aceite de ricino para uso médico (cl. 5);
- los alimentos para bebés (cl. 5);
- los alimentos y sustancias dietéticas para uso médico (cl. 5);
- los complementos alimenticios (cl. 5);
- los aliños para ensalada (cl. 30);
- los granos procesados utilizados como productos para sazonar (cl. 30);
- los frutos secos recubiertos de chocolate (cl. 30);
- las frutas, verduras, hortalizas y legumbres, los frutos secos y las semillas en cuanto productos frescos y sin procesar (cl. 31);
- los alimentos para animales (cl. 31);
- los animales vivos (cl. 31);
- las semillas para plantar (cl. 31).

#### Class 29

Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, frozen, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs; milk, cheese, butter, yogurt and other milk products; oils and fats for food.

#### **Explanatory Note**

Class 29 includes mainly foodstuffs of animal origin, as well as vegetables and other horticultural comestible products which are prepared or preserved for consumption.

This Class includes, in particular:

- meat-, fish-, fruit- or vegetable-based food;
- edible insects;
- milk beverages with milk predominating;
- milk substitutes, for example, almond milk, coconut milk, peanut milk, rice milk, soya milk;
- preserved mushrooms;
- pulses and nuts prepared for human consumption;
- seeds prepared for human consumption, not being seasonings or flavourings.

- oils and fats, other than for food, for example, essential oils (Cl. 3), industrial oil (Cl. 4), castor oil for medical purposes (Cl. 5);
- baby food (Cl. 5);
- dietetic food and substances adapted for medical use (Cl. 5);
- dietary supplements (Cl. 5);
- salad dressings (Cl. 30);
- processed seeds for use as a seasoning (Cl. 30);
- chocolate-coated nuts (Cl. 30);
- fresh and unprocessed fruits, vegetables, nuts and seeds (Cl. 31):
- foodstuffs for animals (Cl. 31);
- live animals (Cl. 31);
- seeds for planting (Cl. 31).

### Clase 30

Café, té, cacao y sucedáneos del café; arroz, pastas alimenticias y fideos; tapioca y sagú; harinas y preparaciones a base de cereales; pan, productos de pastelería y confitería; chocolate; helados cremosos, sorbetes y otros helados; azúcar, miel, jarabe de melaza; levadura, polvos de hornear; sal, productos para sazonar, especias, hierbas en conserva; vinagre, salsas y otros condimentos; hielo.

#### Nota explicativa

La clase 30 comprende principalmente los productos alimenticios de origen vegetal, excepto las frutas, verduras, hortalizas y legumbres preparados o en conserva para su consumo, así como los aditivos para realzar el sabor de los alimentos.

Esta clase comprende en particular:

- las bebidas a base de café, cacao, chocolate o té;
- los cereales preparados para la alimentación humana, por ejemplo: los copos de avena, los chips de maíz, la cebada mondada, el bulgur, el muesli;
- las pizzas, las tartas saladas, los sándwiches;
- los frutos secos recubiertos de chocolate;
- los aromatizantes, que no sean aceites esenciales, alimentarios o para bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- la sal para uso industrial (cl. 1);
- los aromatizantes alimentarios o para bebidas en cuanto aceites esenciales (cl. 3);
- las infusiones medicinales, y los alimentos y sustancias dietéticas para uso médico (cl. 5);
- los alimentos para bebés (cl. 5);
- los complementos alimenticios (cl. 5);
- la levadura para uso farmacéutico (cl. 5), la levadura para la alimentación animal (cl. 31);
- las bebidas lácteas con sabor a café, cacao, chocolate o té (cl. 29);
- las sopas, los caldos (cl. 29);
- los cereales sin procesar (cl. 31);
- las hierbas frescas (cl. 31);
- los alimentos para animales (cl. 31).

#### Class 30

Coffee, tea, cocoa and artificial coffee; rice, pasta and noodles; tapioca and sago; flour and preparations made from cereals; bread, pastries and confectionery; chocolate; ice cream, sorbets and other edible ices; sugar, honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, seasonings, spices, preserved herbs; vinegar, sauces and other condiments; ice (frozen water).

#### **Explanatory Note**

Class 30 includes mainly foodstuffs of plant origin, except fruits and vegetables, prepared or preserved for consumption, as well as auxiliaries intended for the improvement of the flavour of food.

This Class includes, in particular:

- beverages with coffee, cocoa, chocolate or tea base;
- cereals prepared for human consumption, for example, oat flakes, corn chips, husked barley, bulgur, muesli;
- pizza, pies, sandwiches;
- chocolate-coated nuts;
- flavourings, other than essential oils, for food or beverages.

- salt for industrial purposes (Cl. 1);
- food or beverage flavourings being essential oils (Cl. 3);
- medicinal teas and dietetic food and substances adapted for medical use (Cl. 5);
- baby food (Cl. 5);
- dietary supplements (Cl. 5);
- yeast for pharmaceutical purposes (Cl. 5), yeast for animal consumption (Cl. 31);
- milk beverages flavoured with coffee, cocoa, chocolate or tea
   (Cl. 29);
- soups, bouillon (Cl. 29);
- raw cereals (Cl. 31);
- fresh herbs (Cl. 31);
- foodstuffs for animals (Cl. 31).

### Clase 31

Productos agrícolas, acuícolas, hortícolas y forestales en bruto y sin procesar; granos y semillas en bruto o sin procesar; frutas y verduras, hortalizas y legumbres frescas, hierbas aromáticas frescas; plantas y flores naturales; bulbos, plantones y semillas para plantar; animales vivos; productos alimenticios y bebidas para animales; malta.

#### Nota explicativa

La clase 31 comprende principalmente los productos de la tierra y del mar que no hayan sido procesados para su consumo, los animales vivos y las plantas vivas, así como los alimentos para animales.

Esta clase comprende en particular:

- los cereales sin procesar;
- las frutas, verduras, hortalizas y legumbres frescas, incluso lavadas o enceradas;
- los residuos de origen vegetal;
- las algas sin procesar;
- la madera sin desbastar:
- los huevos fertilizados para incubar;
- las trufas y los champiñones frescos;
- la arena sanitaria para animales, por ejemplo: la arena aromática, el papel granulado para lechos de animales de compañía.

Esta clase no comprende en particular:

- los cultivos de microorganismos y las sanguijuelas para uso médico (cl. 5);
- los complementos alimenticios y los alimentos medicinales para animales (cl. 5);
- las maderas semielaboradas (cl. 19);
- los cebos de pesca artificiales (cl. 28);
- el arroz (cl. 30);
- el tabaco (cl. 34).

#### Class 31

Raw and unprocessed agricultural, aquacultural, horticultural and forestry products; raw and unprocessed grains and seeds; fresh fruits and vegetables, fresh herbs; natural plants and flowers; bulbs, seedlings and seeds for planting; live animals; foodstuffs and beverages for animals; malt.

#### **Explanatory Note**

Class 31 includes mainly land and sea products not having been subjected to any form of preparation for consumption, live animals and plants, as well as foodstuffs for animals.

This Class includes, in particular:

- unprocessed cereals;
- fresh fruits and vegetables, even after washing or waxing;
- plant residue;
- unprocessed algae;
- unsawn timber;
- fertilised eggs for hatching;
- fresh mushrooms and truffles;
- litter for animals, for example, aromatic sand, sanded paper for pets.

- cultures of micro-organisms and leeches for medical purposes (Cl. 5);
- dietary supplements for animals and medicated animal feed
   (Cl. 5);
- semi-worked woods (Cl. 19);
- artificial fishing bait (Cl. 28);
- rice (Cl. 30);
- tobacco (Cl. 34).

#### Clase 32

Cervezas; bebidas sin alcohol; aguas minerales; bebidas a base de frutas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones sin alcohol para elaborar bebidas.

#### Nota explicativa

La clase 32 comprende principalmente las bebidas sin alcohol, así como las cervezas.

Esta clase comprende en particular:

- las bebidas desalcoholizadas:
- las bebidas refrescantes sin alcohol;
- las bebidas a base de arroz y de soja, que no sean sucedáneos de la leche;
- las bebidas energéticas, las bebidas isotónicas, las bebidas enriquecidas con proteínas para deportistas;
- las esencias y extractos de frutas sin alcohol para elaborar bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- los aromatizantes para bebidas en cuanto aceites esenciales
   (cl. 3) o que no sean aceites esenciales (cl. 30);
- las bebidas dietéticas para uso médico (cl. 5);
- las bebidas lacteadas en las que predomina la leche, los batidos de leche (cl. 29);
- los sucedáneos de la leche, por ejemplo: la leche de almendras, la leche de coco, la leche de cacahuete, la leche de arroz, la leche de soja (cl. 29);
- el zumo de limón para uso culinario, el jugo de tomate para uso culinario (cl. 29);
- las bebidas a base de café, cacao, chocolate o té (cl. 30);
- las bebidas para animales de compañía (cl. 31);
- las bebidas alcohólicas, excepto cervezas (cl. 33).

#### Class 32

Beers; non-alcoholic beverages; mineral and aerated waters; fruit beverages and fruit juices; syrups and other non-alcoholic preparations for making beverages.

#### **Explanatory Note**

Class 32 includes mainly non-alcoholic beverages, as well as beer.

This Class includes, in particular:

- de-alcoholised beverages;
- soft drinks;
- rice-based and soya-based beverages, other than milk substitutes;
- energy drinks, isotonic beverages, protein-enriched sports beverages;
- non-alcoholic essences and fruit extracts for making beverages.

- flavourings for beverages being essential oils (Cl. 3) or other than essential oils (Cl. 30);
- dietetic beverages adapted for medical purposes (Cl. 5);
- milk beverages with milk predominating, milk shakes (Cl. 29);
- milk substitutes, for example, almond milk, coconut milk, peanut milk, rice milk, soya milk (Cl. 29);
- lemon juice for culinary purposes, tomato juice for cooking (Cl. 29).
- beverages with coffee, cocoa, chocolate or tea base (Cl. 30);
- beverages for pets (Cl. 31);
- alcoholic beverages, except beer (Cl. 33).

### Clase 33

Bebidas alcohólicas, excepto cervezas; preparaciones alcohólicas para elaborar bebidas.

#### Nota explicativa

La clase 33 comprende principalmente bebidas, esencias y extractos alcohólicos.

Esta clase comprende en particular:

- los vinos, los vinos generosos;
- las sidras, la perada;
- las bebidas espirituosas, los licores;
- las esencias alcohólicas, los extractos de frutas alcohólicos, los amargos.

Esta clase no comprende en particular:

- las pociones medicinales (cl. 5);
- las bebidas desalcoholizadas (cl. 32);
- las cervezas (cl. 32);
- las mezclas sin alcohol utilizadas para preparar bebidas alcohólicas, por ejemplo: las bebidas refrescantes sin alcohol, las sodas (cl. 32).

### Class 33

Alcoholic beverages, except beers; alcoholic preparations for making beverages.

#### **Explanatory Note**

Class 33 includes mainly alcoholic beverages, essences and extracts.

This Class includes, in particular:

- wines, fortified wines;
- alcoholic cider, perry;
- spirits, liqueurs;
- alcoholic essences, alcoholic fruit extracts, bitters.

- medicinal beverages (Cl. 5);
- de-alcoholised beverages (Cl. 32);
- beers (Cl. 32);
- non-alcoholic mixers used to make alcoholic beverages, for example, soft drinks, soda water (Cl. 32).

### Clase 34

Tabaco y sucedáneos del tabaco; cigarrillos y puros; cigarrillos electrónicos y vaporizadores bucales para fumadores; artículos para fumadores; cerillas.

#### Nota explicativa

La clase 34 comprende principalmente el tabaco y los artículos para fumar, así como ciertos accesorios y recipientes relacionados con su uso.

Esta clase comprende en particular:

- los sucedáneos del tabaco que no sean para uso médico;
- los aromatizantes, que no sean aceites esenciales, para cigarrillos electrónicos, los vaporizadores bucales para fumadores;
- las hierbas para fumar;
- el rapé (tabaco en polvo);
- ciertos accesorios y recipientes relacionados con el consumo de tabaco y artículos para fumar, por ejemplo: los encendedores para fumadores, los ceniceros para fumadores, los botes para tabaco, las tabaqueras (cajas para rapé), las cajas con humidificador para puros.

Esta clase no comprende en particular:

- los cigarrillos sin tabaco para uso médico (cl. 5);
- las baterías y los cargadores de cigarrillos electrónicos (cl. 9);
- los ceniceros para automóviles (cl. 12).

#### Class 34

Tobacco and tobacco substitutes; cigarettes and cigars; electronic cigarettes and oral vaporizers for smokers; smokers' articles; matches.

#### **Explanatory Note**

Class 34 includes mainly tobacco and articles used for smoking, as well as certain accessories and containers related to their use.

This Class includes, in particular:

- tobacco substitutes, not for medical purposes;
- flavourings, other than essential oils, for use in electronic cigarettes, oral vaporizers for smokers;
- herbs for smoking;
- snuff:
- certain accessories and containers related to the use of tobacco and articles for smoking, for example, lighters for smokers, ashtrays for smokers, tobacco jars, snuff boxes, cigar humidors.

- tobacco-free cigarettes for medical purposes (Cl. 5);
- batteries and chargers for electronic cigarettes (Cl. 9);
- ashtrays for automobiles (Cl. 12).

### Clase 35

Publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina.

#### Nota explicativa

La clase 35 comprende principalmente los servicios prestados por personas u organizaciones cuyo objetivo primordial es prestar asistencia en:

- 1. la explotación o dirección de una empresa comercial, o
- 2. la dirección de los negocios o actividades comerciales de una empresa industrial o comercial,

así como los servicios prestados por empresas publicitarias cuya actividad principal consiste en publicar, en cualquier medio de difusión, comunicaciones, declaraciones o anuncios relacionados con todo tipo de productos o servicios.

Esta clase comprende en particular:

- el agrupamiento, por cuenta de terceros, de una amplia gama de productos (excepto su transporte), para que los consumidores puedan verlos y adquirirlos con comodidad; estos servicios pueden ser prestados por comercios minoristas o mayoristas, distribuidores automáticos, catálogos de venta por correspondencia o medios de comunicación electrónicos tales como sitios web o programas de televenta;
- los servicios que comprenden el registro, transcripción, composición, compilación o sistematización de comunicaciones escritas y grabaciones, así como la compilación de datos matemáticos o estadísticos;
- los servicios de agencias publicitarias y los servicios tales como la distribución directa o por correo de folletos y la distribución de muestras. Esta clase puede referirse a la publicidad relacionada con otros servicios, tales como los relacionados con préstamos bancarios o publicidad radiofónica.

Esta clase no comprende en particular:

 los servicios tales como las evaluaciones e informes elaborados por ingenieros que no guarden relación directa con la explotación o dirección de los negocios de empresas comerciales o industriales (consúltese la lista alfabética de servicios).

#### Class 35

Advertising; business management; business administration; office functions.

#### **Explanatory Note**

Class 35 includes mainly services rendered by persons or organizations principally with the object of:

- 1. help in the working or management of a commercial undertaking, or
- 2. help in the management of the business affairs or commercial functions of an industrial or commercial enterprise,

as well as services rendered by advertising establishments primarily undertaking communications to the public, declarations or announcements by all means of diffusion and concerning all kinds of goods or services.

This Class includes, in particular:

- the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods; such services may be provided by retail stores, wholesale outlets, through vending machines, mail order catalogues or by means of electronic media, for example, through web sites or television shopping programmes;
- services consisting of the registration, transcription, composition, compilation or systematization of written communications and registrations, and also the compilation of mathematical or statistical data;
- services of advertising agencies and services such as the distribution of prospectuses, directly or through the post, or the distribution of samples. This Class may refer to advertising in connection with other services, such as those concerning bank loans or advertising by radio.

This Class does not include, in particular:

 services such as evaluations and reports of engineers which do not directly refer to the working or management of affairs in a commercial or industrial enterprise (consult the Alphabetical List of Services).

### Clase 36

Servicios de seguros; operaciones financieras; operaciones monetarias; negocios inmobiliarios.

# Class 36

Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

#### Nota explicativa

La clase 36 comprende principalmente los servicios prestados en el marco de operaciones financieras y monetarias, así como los servicios en relación con contratos de seguros de todo tipo.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios en relación con operaciones financieras o monetarias, a saber:
  - los servicios de instituciones bancarias o instituciones afines, tales como las operaciones de cambio o de compensación;
  - los servicios de instituciones de crédito que no sean bancos, tales como las cooperativas de crédito, las compañías financieras individuales, los prestamistas, etc:
  - los servicios de sociedades de inversión y de sociedades de cartera;
  - 4. los servicios de corredores de bienes y valores;
  - 5. los servicios en relación con operaciones monetarias con garantía de agentes fiduciarios;
  - 6. los servicios en relación con la emisión de cheques de viaje y de cartas de crédito;
- los servicios de arrendamiento con opción de compra (leasing);
- los servicios de administradores de propiedades, a saber, servicios de alquiler, tasación de bienes inmuebles o financiación;
- los servicios en relación con seguros, tales como los servicios prestados por agentes o corredores de seguros, los servicios prestados a los asegurados y los servicios de suscripción de seguros.

#### **Explanatory Note**

Class 36 includes mainly services rendered in financial and monetary affairs and services rendered in relation to insurance contracts of all kinds.

This Class includes, in particular:

- services relating to financial or monetary affairs comprise the following:
  - services of all the banking establishments, or institutions connected with them such as exchange brokers or clearing services;
  - services of credit institutions other than banks such as co-operative credit associations, individual financial companies, lenders, etc.;
  - 3. services of "investment trusts," of holding companies;
  - 4. services of brokers dealing in shares and property;
  - services connected with monetary affairs vouched for by trustees:
  - 6. services rendered in connection with the issue of travellers' cheques and letters of credit;
- hire- or lease-purchase financing;
- services of realty administrators of buildings, i.e., services of letting or valuation, or financing;
- services dealing with insurance such as services rendered by agents or brokers engaged in insurance, services rendered to insured, and insurance underwriting services.

### Clase 37

Servicios de construcción; servicios de instalación y reparación; extracción minera, perforación de gas y de petróleo.

#### Nota explicativa

La clase 37 comprende principalmente los servicios en el ámbito de la construcción, así como los servicios que implican restaurar el estado original de objetos o conservarlos, sin alterar sus propiedades físicas o químicas.

Esta clase comprende en particular:

- la construcción y la demolición de edificios, carreteras, puentes, presas o líneas de transmisión, así como los servicios en el ámbito de la construcción, por ejemplo: los trabajos de pintura para interiores y exteriores, los trabajos de yesería, los trabajos de fontanería, la instalación de sistemas de calefacción y los trabajos de techado;
- la construcción naval;
- el alquiler de herramientas, de máquinas y equipos de construcción, por ejemplo: el alquiler de buldóceres, el alquiler de grúas;
- los diversos servicios de reparación, por ejemplo: los relacionados con la electricidad, el hardware, los muebles, los instrumentos y herramientas;
- los diversos servicios de restauración, por ejemplo: la restauración de edificios, la restauración de muebles, la restauración de obras de arte;
- los servicios de conservación para mantener el estado original de objetos sin alterar ninguna de sus propiedades;;
- la limpieza de diversos objetos, por ejemplo: las ventanas, los vehículos, las prendas de vestir, así como los servicios de lavandería y el planchado de prendas de vestir.

Esta clase no comprende en particular:

#### Class 37

Construction services; installation and repair services; mining extraction, oil and gas drilling.

#### **Explanatory Note**

Class 37 includes mainly services in the field of construction, as well as services involving the restoration of objects to their original condition or their preservation without altering their physical or chemical properties.

This Class includes, in particular:

- construction and demolition of buildings, roads, bridges, dams
  or transmission lines, as well as services in the field of
  construction, for example, interior and exterior painting,
  plastering, plumbing, heating equipment installation, and
  roofing;
- shipbuilding;
- rental of construction tools, machines and equipment, for example, rental of bulldozers, rental of cranes;
- various repair services, for example, those in the fields of electricity, computer hardware, furniture, instruments, tools;
- various restoration services, for example, building restoration, furniture restoration and restoration of works of art;
- maintenance services for preserving an object in its original condition without changing any of its properties;
- cleaning of different objects, for example, windows, vehicles, clothing, as well as the laundering and pressing of clothing.

- el almacenamiento físico de mercancías (cl. 39);
- la transformación de un objeto o sustancia que implica un proceso de cambio en sus propiedades esenciales, por ejemplo: el corte, el teñido o la ignifugación de telas (cl. 40), la colada, el chapado o el temple de metales (cl. 40), los servicios de sastre, la costura, los servicios de bordado (cl. 40), la conservación de alimentos y bebidas (cl. 40);
- la instalación, el mantenimiento y la actualización de software informático (cl. 42), la creación y el alojamiento de sitios web (cl. 42);
- el trazado de planos para la construcción y los servicios de arquitectura (cl. 42).

- physical storage of goods (Cl. 39);
- transformation of an object or substance that involves a process of change in its essential properties, for example, the cutting, dyeing, fireproofing of cloth (Cl. 40), the casting, plating, treating of metal (Cl. 40), custom tailoring, dressmaking, embroidering (Cl. 40), food and drink preservation (Cl. 40);
- installation, maintenance and updating of computer software (Cl. 42), creation and hosting of web sites (Cl. 42);
- construction drafting and architectural services (Cl. 42).

### Clase 38

Servicios de telecomunicaciones.

#### Nota explicativa

La clase 38 comprende principalmente los servicios que permiten la comunicación entre al menos dos partes, así como los servicios de difusión y transmisión de datos.

Esta clase comprende en particular:

- la transmisión de archivos digitales y de mensajes de correo electrónico;
- el suministro de acceso de usuario a redes informáticas mundiales:
- la radiodifusión y la teledifusión;
- la transmisión de vídeo a la carta;
- el suministro de foros de discusión (chats) en Internet y de foros en línea;
- los servicios de telefonía y de buzón de voz;
- los servicios de teleconferencia y de videoconferencia.

Esta clase no comprende en particular:

- la publicidad radiofónica (cl. 35);
- los servicios de telemarketing (cl. 35);
- el contenido o el objeto de la actividad de comunicación, por ejemplo: los archivos de imagen descargables (cl. 9), el suministro de información comercial por sitios web (cl. 35), el suministro de películas y programas de televisión, no descargables, mediante servicios de vídeo a la carta (cl. 41);
- los servicios prestados por conexiones telemáticas, por ejemplo: los servicios de venta minorista en línea de música digital descargable (cl. 35), los servicios bancarios en línea (cl. 36);
- la producción de programas de radio y televisión (cl. 41);
- la consultoría sobre tecnología de telecomunicaciones (cl. 42);
- los servicios de redes sociales en línea (cl. 45).

#### Class 38

Telecommunications services.

#### **Explanatory Note**

Class 38 includes mainly services that allow at least one party to communicate with another, as well as services for the broadcasting and transmission of data.

This Class includes, in particular:

- transmission of digital files and electronic mail;
- providing user access to global computer networks;
- radio and television broadcasting;
- video-on-demand transmission;
- providing internet chatrooms and online forums;
- telephone and voice mail services;
- teleconferencing and videoconferencing services.

- radio advertising (Cl. 35);
- telemarketing services (Cl. 35);
- content or subject matter that may be contained in the communication activity, for example, downloadable image files (Cl. 9), providing business information via a web site (Cl. 35), providing films and television programmes, not downloadable, via video-on-demand services (Cl. 41);
- services conducted using telecommunication connections, for example, online retail services for downloadable digital music (Cl. 35), online banking (Cl. 36);
- production of radio and television programmes (Cl. 41);
- telecommunications technology consultancy (Cl. 42);
- online social networking services (Cl. 45).

### Clase 39

Transporte; embalaje y almacenamiento de mercancías; organización de viajes.

# Nota explicativa

La clase 39 comprende principalmente los servicios para el transporte de personas, animales o mercancías de un lugar a otro por ferrocarril, carretera, agua, aire o conductos y los servicios conexos, así como el almacenamiento de mercancías en cualquier tipo de instalación de almacenamiento, tales como depósitos u otros tipos de edificios para su preservación o custodia.

Esta clase comprende en particular:

- la explotación de estaciones, puentes, ferrocarriles, transbordadores (ferris) y otras instalaciones de transporte;
- el alquiler de vehículos de transporte y la contratación de sus operadores, por ejemplo: el transporte con chófer y el pilotaje;
- los servicios de alquiler relacionados con el transporte, el almacenamiento y los viajes, por ejemplo: el alquiler de plazas de aparcamiento, el alquiler de garajes, el alquiler de contenedores de almacenamiento;
- la operación de remolcadores marítimos, la descarga de mercancías, la operación de puertos y muelles, así como el salvamento de buques siniestrados y sus cargamentos;
- el empaquetado, el embotellado, el embalaje y el reparto de productos;
- el abastecimiento de distribuidores automáticos y cajeros automáticos bancarios;
- los servicios de suministro de información sobre viajes o el transporte de mercancías prestados por intermediarios y agencias de turismo, así como los servicios de suministro de información sobre tarifas, horarios y medios de transporte;
- la inspección de vehículos o mercancías para su transporte;
- la distribución de energía y electricidad, así como la distribución y suministro de agua.

Esta clase no comprende en particular:

#### Class 39

Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

#### **Explanatory Note**

Class 39 includes mainly services for the transport of people, animals or goods from one place to another by rail, road, water, air or pipeline and services necessarily connected with such transport, as well as the storing of goods in any kind of storage facility, warehouses or other types of building for their preservation or guarding.

This Class includes, in particular:

- operation of stations, bridges, railways, ferries and other transport facilities;
- rental of transport vehicles and hiring of their operators, for example, chauffeuring and piloting;
- rental services related to transport, storage and travel, for example, parking place rental, garage rental, rental of storage containers;
- operation of maritime tugs, unloading, operation of ports and docks, and salvaging of wrecked ships and their cargoes;
- packaging, bottling, wrapping and delivering of goods;
- replenishing vending machines and automated teller machines;
- services for providing information about journeys or the transport of goods by brokers and tourist agencies, as well as for providing information relating to tariffs, timetables and methods of transport;
- inspection of vehicles or goods for the purpose of transport;
- distribution of energy and electricity, as well as distribution and supply of water.

- la publicidad de viajes o de transporte (cl. 35);
- los servicios de seguros durante el transporte de personas o mercancías (cl. 36);
- el mantenimiento y la reparación de vehículos u otros artículos, en relación con el transporte de personas y de mercancías (cl. 37);
- los servicios de guías turísticos (cl. 41);
- el almacenamiento electrónico de datos (cl. 42);
- las reservas de habitaciones de hotel u otro tipo de alojamiento temporal por agencias de viajes o intermediarios (cl. 43).

- advertising travel or transport (Cl. 35);
- insurance services during the transport of people or goods (Cl. 36);
- maintenance and repair of vehicles or other items connected with the transport of people or goods (Cl. 37);
- conducting guided tours (Cl. 41);
- electronic data storage (Cl. 42);
- reservation of hotel rooms or other temporary accommodation by travel agents or brokers (Cl. 43).

### Clase 40

Tratamiento de materiales; reciclaje de residuos y desechos; purificación del aire y tratamiento del agua; servicios de impresión; conservación de alimentos y bebidas.

#### Nota explicativa

La clase 40 comprende principalmente los servicios prestados en el marco del procesamiento, la transformación o la producción mecánicos o químicos de objetos o sustancias orgánicas o inorgánicas, incluidos los servicios de fabricación por encargo. A efectos de clasificación, la producción o fabricación de productos se considera servicio únicamente en los casos en que se efectúa por cuenta de terceros según su pedido y especificaciones. Si la producción o la fabricación de productos en el marco de un pedido no responde a las necesidades, exigencias o especificaciones del cliente, por lo general, se considerará complementaria a la actividad comercial principal del fabricante o a los productos que comercializa. Si la persona que ha tratado, transformado o producido el objeto o la sustancia los comercializa a terceros, por lo general esta actividad no se considerará un servicio.

Esta clase comprende en particular:

### Class 40

Treatment of materials; recycling of waste and trash; air purification and treatment of water; printing services; food and drink preservation.

#### **Explanatory Note**

Class 40 includes mainly services rendered by the mechanical or chemical processing, transformation or production of objects or inorganic or organic substances, including custom manufacturing services. For the purposes of classification, the production or manufacturing of goods is considered a service only in cases where it is effected for the account of another person to their order and specification. If the production or manufacturing is not being performed to fulfil an order for goods which meet the customer's particular needs, requirements, or specifications, then it is generally ancillary to the maker's primary commercial activity or goods in trade. If the substance or object is marketed to third parties by the person who processed, transformed or produced it, then this would generally not be considered a service.

This Class includes, in particular:

- la transformación de un objeto o sustancia y cualquier tratamiento que implique una modificación de sus propiedades esenciales, por ejemplo: el teñido de una prenda de vestir; estos servicios de transformación se clasifican asimismo en la clase 40 si son prestados en el marco de trabajos de reparación o mantenimiento, por ejemplo: el cromado de parachoques de vehículos;
- el tratamiento de materiales que puedan intervenir en el proceso de fabricación de cualquier sustancia u objeto que no sea un edificio, por ejemplo: los servicios en relación con el corte, la conformación, el pulido por abrasión o el revestimiento metálico;
- el ensamblaje de materiales, por ejemplo: los servicios de soldadura;
- el procesamiento y tratamiento de productos alimenticios, por ejemplo: el prensado de frutas, la molienda de grano, la conservación de alimentos y bebidas, el ahumado de alimentos, la congelación de alimentos;
- la fabricación de productos según el pedido y las especificaciones de terceros (teniendo en cuenta que ciertas oficinas exigen que se indiquen los productos fabricados), por ejemplo: la fabricación por encargo de automóviles;
- los servicios de protésicos dentales;
- el acolchado, los servicios de bordado, los servicios de sastre, el teñido de textiles, el apresto de textiles.
- Esta clase no comprende en particular:
  - los servicios que no supongan un cambio en las propiedades esenciales del objeto o sustancia, por ejemplo: la conservación de muebles o los servicios de reparación (cl. 37);
  - los servicios en el ámbito de la construcción, por ejemplo: los trabajos de pintura y los trabajos de yesería (cl. 37);
  - los servicios de limpieza, por ejemplo: los servicios de lavandería, la limpieza de ventanas, la limpieza de fachadas e interiores de edificios (cl. 37);
  - el tratamiento contra la herrumbre, por ejemplo: el tratamiento antioxidante para vehículos (cl. 37);
  - ciertos servicios de personalización, por ejemplo: la pintura personalizada de automóviles (cl. 37);
  - la decoración de alimentos y la escultura de alimentos (cl. 43).

- transformation of an object or substance and any process involving a change in its essential properties, for example, dyeing a garment; such transformation services are also classified in Class 40 if they are provided in the framework of repair or maintenance work, for example, chromium plating of motor vehicle bumpers;
- services of material treatment which may be present during the production of any substance or object other than a building, for example, services which involve cutting, shaping, polishing by abrasion or metal coating;
- joining of materials, for example, soldering or welding;
- processing and treatment of foodstuffs, for example, fruit crushing, flour milling, food and drink preservation, food smoking, freezing of foods;
- custom manufacturing of goods to the order and specification of others (bearing in mind that certain offices require that the goods produced be indicated), for example, custom manufacturing of automobiles;
- services of a dental technician;
- quilting, embroidering, custom tailoring, textile dyeing, applying finishes to textiles.

- services that do not entail a change in the essential properties of the object or substance, for example, furniture maintenance or repair services (Cl. 37);
- services in the field of construction, for example, painting and plastering (Cl. 37);
- cleaning services, for example, laundering, window cleaning, cleaning of interior and exterior surfaces of buildings (Cl. 37);
- rustproofing, for example, anti-rust treatment for vehicles (Cl. 37);
- certain customization services, for example, the custom painting of automobiles (Cl. 37);
- decorating of food, food sculpting (Cl. 43).

### Clase 41

Educación; formación; servicios de entretenimiento; actividades deportivas y culturales.

# Nota explicativa

La clase 41 comprende principalmente los servicios prestados por personas o instituciones para desarrollar las facultades mentales de personas o animales, así como los servicios destinados a divertir o entretener.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de educación de personas y la doma o adiestramiento de animales, en todas sus formas;
- los servicios cuyos principales propósitos son el recreo, la diversión y el entretenimiento de personas;
- los servicios de presentación al público de obras de artes plásticas o literarias con fines culturales o educativos.

### Class 41

Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

#### **Explanatory Note**

Class 41 covers mainly services rendered by persons or institutions in the development of the mental faculties of persons or animals, as well as services intended to entertain or to engage the attention.

This Class includes, in particular:

- services consisting of all forms of education of persons or training of animals;
- services having the basic aim of the entertainment, amusement or recreation of people;
- presentation of works of visual art or literature to the public for cultural or educational purposes.

### Clase 42

Servicios científicos y tecnológicos, así como servicios de investigación y diseño conexos; servicios de análisis industrial, investigación industrial y diseño industrial; control de calidad y servicios de autenticación; diseño y desarrollo de equipos informáticos y software.

#### Nota explicativa

La clase 42 comprende principalmente los servicios prestados por personas en relación con aspectos teóricos o prácticos de sectores de actividades de alta complejidad, por ejemplo: los servicios de laboratorios científicos, la ingeniería, la programación informática, los servicios de arquitectura o el diseño de interiores.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de ingenieros y científicos encargados de efectuar evaluaciones, estimaciones, investigaciones e informes en los ámbitos científico y tecnológico, incluidos los servicios de consultoría tecnológica;
- los servicios tecnológicos e informáticos sobre la seguridad de los datos informáticos y la información personal y financiera, así como la detección del acceso no autorizado a datos e información, por ejemplo: los servicios de protección antivirus (informática), los servicios de cifrado de datos, la vigilancia electrónica de información de identificación personal para detectar la usurpación de identidad por Internet;
- el software como servicio (SaaS), la plataforma como servicio (PaaS);
- los servicios de investigación científica con fines médicos;
- los servicios de arquitectura y de planificación urbana;
- ciertos servicios de diseño, por ejemplo: el diseño industrial, el diseño de software y de sistemas informáticos, el diseño de interiores, los servicios de diseñadores de embalajes, el diseño de artes gráficas, el diseño de moda;
- los peritajes;
- la prospección de petróleo, gas y minería.

Esta clase no comprende en particular:

#### Class 42

Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis, industrial research and industrial design services; quality control and authentication services; design and development of computer hardware and software.

#### **Explanatory Note**

Class 42 includes mainly services provided by persons in relation to the theoretical and practical aspects of complex fields of activities, for example, scientific laboratory services, engineering, computer programming, architectural services or interior design.

This Class includes, in particular:

- services of engineers and scientists who undertake evaluations, estimates, research and reports in the scientific and technological fields, including technological consultancy;
- computer and technology services for securing computer data and personal and financial information and for the detection of unauthorized access to data and information, for example, computer virus protection services, data encryption services, electronic monitoring of personally identifying information to detect identity theft via the internet;
- software as a service (SaaS), platform as a service (PaaS);
- scientific research services for medical purposes;
- architectural and urban planning services;
- certain design services, for example, industrial design, design of computer software and systems, interior design, packaging design, graphic arts design, dress designing;
- surveying;
- oil, gas and mining exploration services.

- ciertos servicios de investigación, por ejemplo: la búsqueda de negocios (cl. 35), la investigación de marketing (cl. 35), la investigación financiera (cl. 36), la investigación genealógica (cl. 45), la investigación jurídica (cl. 45);
- la auditoría empresarial (cl. 35);
- los servicios de gestión de archivos informáticos (cl. 35);
- los servicios de evaluación financiera (cl. 36);
- los servicios de extracción minera y la perforación de gas y de petróleo (cl. 37);
- la instalación, el mantenimiento y la reparación de hardware (cl. 37);
- los servicios de ingenieros de sonido (cl. 41);
- ciertos servicios de diseño, por ejemplo: el diseño de parques y jardines (cl. 44);
- los servicios médicos y veterinarios (cl. 44);
- los servicios jurídicos (cl. 45).

- certain research services, for example, business research (Cl. 35), marketing research (Cl. 35), financial research (Cl. 36), genealogical research (Cl. 45), legal research (Cl. 45);
- business auditing (Cl. 35);
- computer file management services (Cl. 35);
- financial evaluation services (Cl. 36);
- mining extraction, oil and gas drilling (Cl. 37);
- installation, maintenance and repair of computer hardware (Cl. 37);
- sound engineering services (Cl. 41);
- certain design services, for example, landscape design (Cl. 44);
- medical and veterinary services (Cl. 44);
- legal services (Cl. 45).

### Clase 43

Servicios de restauración (alimentación); hospedaje temporal.

# Nota explicativa

La clase 43 comprende principalmente los servicios que consisten en preparar alimentos y bebidas para el consumo, prestados por personas o establecimientos, así como los servicios de alojamiento, albergue y abastecimiento de comida en hoteles, pensiones u otros establecimientos que proporcionen hospedaje temporal.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de reserva de alojamiento para viajeros, prestados principalmente por agencias de viajes o corredores;
- las residencias para animales.

Esta clase no comprende en particular:

- los servicios de alquiler de bienes inmuebles, tales como casas, apartamentos, etc., para la ocupación permanente (cl. 36);
- los servicios de organización de viajes prestados por agencias de turismo (cl. 39);
- los servicios de conservación de alimentos y bebidas (cl. 40);
- los servicios de discotecas (cl. 41);
- los servicios de internados (cl. 41);
- los servicios de casas de reposo y convalecencia (cl. 44).

#### Class 43

Services for providing food and drink; temporary accommodation.

## **Explanatory Note**

Class 43 includes mainly services provided by persons or establishments whose aim is to prepare food and drink for consumption and services provided to obtain bed and board in hotels, boarding houses or other establishments providing temporary accommodation.

This Class includes, in particular:

- reservation services for travellers' accommodation, particularly through travel agencies or brokers;
- boarding for animals.

- rental services for real estate such as houses, flats, etc., for permanent use (Cl. 36);
- arranging travel by tourist agencies (Cl. 39);
- preservation services for food and drink (Cl. 40);
- discotheque services (Cl. 41);
- boarding schools (Cl. 41);
- rest and convalescent homes (Cl. 44).

### Clase 44

Servicios médicos; servicios veterinarios; tratamientos de higiene y de belleza para personas o animales; servicios de agricultura, acuicultura, horticultura y silvicultura.

### Nota explicativa

La clase 44 comprende principalmente los tratamientos médicos, incluida la medicina alternativa, y tratamientos de higiene corporal y de belleza destinados a personas o animales, prestados por personas o establecimientos, así como los servicios en relación con los sectores de la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura.

Esta clase comprende en particular:

### Class 44

Medical services; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings or animals; agriculture, aquaculture, horticulture and forestry services.

### **Explanatory Note**

Class 44 includes mainly medical care, including alternative medicine, hygienic and beauty care given by persons or establishments to human beings and animals, as well as services relating to the fields of agriculture, aquaculture, horticulture and forestry.

This Class includes, in particular:

- los servicios hospitalarios;
- los servicios de telemedicina;
- los servicios de odontología, optometría y salud mental;
- los servicios de clínicas médicas y los servicios de análisis médicos prestados por laboratorios médicos con fines diagnósticos y terapéuticos, tales como los exámenes radiográficos y las extracciones de sangre;
- los servicios terapéuticos, por ejemplo: la fisioterapia y logopedia;
- el asesoramiento en materia de farmacia y la preparación de recetas médicas por farmacéuticos;
- los servicios de bancos de sangre y los servicios de bancos de tejidos humanos;
- los servicios de casas de convalecencia y de casas de reposo;
- el asesoramiento sobre dietética y nutrición;
- los servicios de estaciones termales;
- los servicios de inseminación artificial y de fecundación in vitro:
- la cría de animales;
- el aseo de animales;
- la perforación corporal y los servicios de tatuaje;
- los servicios en relación con la jardinería, por ejemplo: los servicios de viveros, el diseño de parques y jardines, los servicios de jardineros paisajistas, el mantenimiento del césped:
- los servicios en relación con el arte floral, por ejemplo: los arreglos florales, la confección de coronas;
- la eliminación de malas hierbas, los servicios de control de plagas para la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura.
- Esta clase no comprende en particular:
  - los servicios de control de plagas y animales dañinos, que no guarden relación con la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura (cl. 37);
  - la instalación y reparación de dispositivos de riego (cl. 37);
  - el transporte en ambulancia (cl. 39);
  - el sacrificio de animales y la taxidermia (cl. 40);
  - la tala y corte de madera (cl. 40);
  - los servicios de doma y adiestramiento de animales (cl. 41);
  - los servicios prestados por clubes de educación física (cl. 41).
  - los servicios de investigación científica con fines médicos (cl. 42):
  - los servicios de residencias para animales (cl. 43);
  - los servicios de residencias de la tercera edad (cl. 43);
  - los servicios funerarios (cl. 45).

- hospital services;
- telemedicine services;
- dentistry, optometry and mental health services;
- medical clinic services and medical analysis services for diagnostic and treatment purposes provided by medical laboratories, such as x-ray examinations and taking of blood samples;
- therapy services, for example, physiotherapy and speech therapy;
- pharmacy advice and preparation of prescriptions by pharmacists;
- blood bank and human tissue bank services;
- convalescent home and rest home services;
- dietary and nutritional advice;
- health spa services;
- artificial insemination and in vitro fertilization services;
- animal breeding;
- animal grooming;
- body piercing and tattooing;
- services relating to gardening, for example, plant nursery services, landscape design, landscape gardening, lawn care;
- services relating to floral art, for example, flower arranging, wreath making;
- weed killing, vermin and pest control for agriculture, aquaculture, horticulture and forestry.

- vermin and pest control, other than for agriculture, aquaculture, horticulture and forestry (Cl. 37);
- installation and repair services for irrigation devices (Cl. 37);
- ambulance transport (Cl. 39);
- slaughtering of animals and taxidermy (Cl. 40);
- timber felling and processing (Cl. 40);
- animal training services (Cl. 41);
- health clubs for physical exercise (Cl. 41);
- scientific research services for medical purposes (Cl. 42);
- boarding for animals (Cl. 43);
- retirement homes (Cl. 43);
- funerary undertaking (Cl. 45).

### Clase 45

Servicios jurídicos; servicios de seguridad para la protección física de bienes materiales y personas; servicios personales y sociales prestados por terceros para satisfacer necesidades individuales.

#### Nota explicativa

Esta clase comprende en particular:

- los servicios prestados por juristas, asistentes jurídicos y abogados asesores, a personas, grupos de personas, organizaciones o empresas;
- los servicios de investigación y vigilancia en relación con la seguridad física de bienes materiales y personas;
- los servicios prestados a personas en relación con acontecimientos sociales, tales como los servicios de acompañamiento en sociedad, los servicios de agencias matrimoniales y los servicios funerarios.

Esta clase no comprende en particular:

- los servicios profesionales de asistencia directa en operaciones o actividades de una empresa comercial (cl. 35);
- los servicios en relación con operaciones financieras o monetarias y los servicios en relación con seguros (cl. 36);
- los servicios de acompañamiento de viajeros (cl. 39);
- los servicios de transporte de seguridad (cl. 39);
- los servicios de educación de personas, en todas sus formas (cl. 41);
- los servicios de cantantes o bailarines (cl. 41);
- los servicios de programación informática relacionados con la protección de software (cl. 42);
- los servicios de cifrado de datos y asesoramiento sobre seguridad informática e Internet (cl. 42);
- los servicios de tratamientos médicos, de higiene y de belleza para personas o animales prestados por terceros (cl. 44);
- ciertos servicios de alquiler (consúltese la lista alfabética de servicios y el punto b) de las Observaciones Generales relativas a los servicios).

#### Class 45

Legal services; security services for the physical protection of tangible property and individuals; personal and social services rendered by others to meet the needs of individuals.

#### **Explanatory Note**

This Class includes, in particular:

- services rendered by lawyers, legal assistants, and personal advocates, to individuals, groups of individuals, organizations and enterprises;
- investigation and surveillance services relating to the physical safety of persons and security of tangible property;
- services provided to individuals in relation with social events, such as social escort services, matrimonial agencies, funeral services.

- professional services giving direct aid in the operations or functions of a commercial undertaking (Cl. 35);
- services relating to financial or monetary affairs and services dealing with insurance (Cl. 36);
- escorting of travellers (Cl. 39);
- security transport (Cl. 39);
- services consisting of all forms of education of persons (Cl. 41):
- performances of singers or dancers (Cl. 41);
- computer programming services for the protection of software (CI. 42);
- computer and internet security consultancy and data encryption services (Cl. 42);
- services provided by others to give medical, hygienic or beauty care for human beings or animals (Cl. 44);
- certain rental services (consult the Alphabetical List of Services and General Remark (b) relating to the classification of services).